

Thank you for choosing Richell's Product. Please read this instruction manual carefully before using this product, and keep for future reference. If you give this product to someone else, please also give this instruction manual to the new owner. Please note some parts of the figures shown below may be slightly different from the actual product, for your better understanding of the structure and proper use of the product.

1. Appropriate Pet Weight for Proper Usage

This product is designed for small to large size dogs, 8.8 - 88lbs. No screws or additional tools are needed to mount the gate in a doorway or hallway opening of 28.3 - 37.2" wide.

Dog Weight	Dog Breed
Small Dog*	Shih Tzu, Pomeranian, Miniature Dachshunds, etc.
Medium Dog*	Welsh Corgi, Spitz, etc.
Large Dog*	German Shepherd, etc.

Examples of appropriate dog types: should weigh between 8.8 - 88lbs.

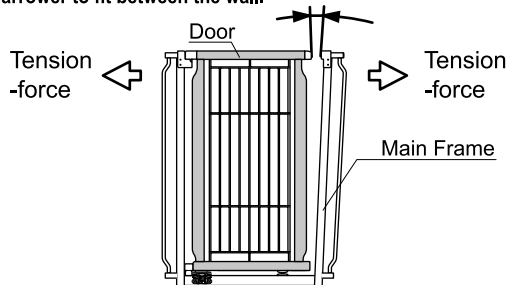
*Do not use this product if your dog weighs less than 8.8lbs or more than 88lbs.

2. Features

● **Tension-mount design is safe to use on wall surfaces.**

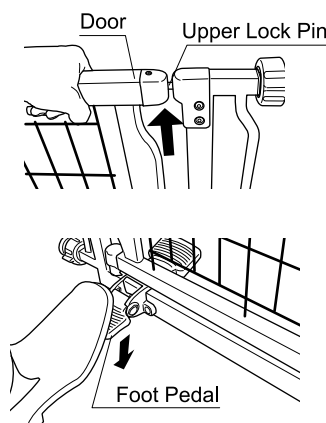
Designed for placement against a wall or within a door frame using a tension-spring effect. The extra width at the top of the Main Frame is not a defect. The top of the gate will be wider than the bottom before installation because of the tension-spring design of the product. Tightening the top Adjuster Knobs will create the same spacing between the Gate Door and the Main Frame during installation.

*The top width of the frame may be wider than the wall since the product is designed to be installed using a tension-spring effect. If necessary, use force to make the top of the gate narrower to fit between the wall.



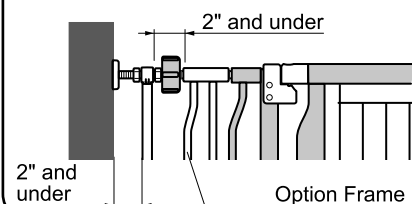
● **This product is designed to open the Door by hands or feet.**

When the door can not be opened manually, it can be opened by stepping on the Foot Pedal.



● **Side Frame or Option Frame can be adjusted to keep pet properly confined.**

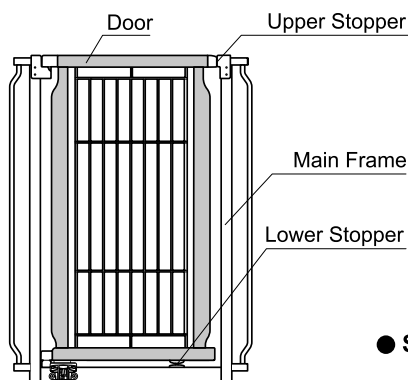
Adjust the clearance between the slats on the Side Frame or Option Frame to keep pet properly confined. *To keep the dog from escaping, adjust the gap between the frame.



● **The Door closes and locks automatically using upper/lower locks.**

When the Door is opened at a 75-degree angle or more then released, the Door will automatically close and lock. If the opening angle is less than 75 degrees, it may not lock automatically.

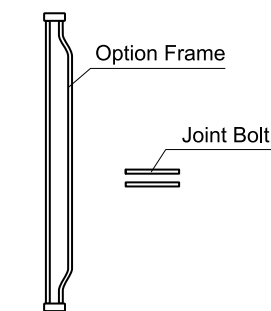
3. Parts



● **Gate : (1)**

(Door (1))
(Main Frame (1))

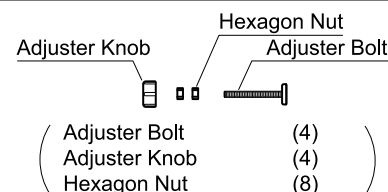
● **Side Frame : (2)**



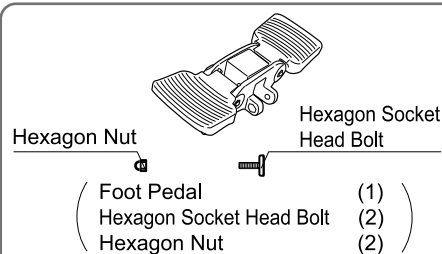
● **Option Frame Set : (1)**

(Option Frame (1))
(Joint Bolt (2))

● **Hexagon Wrench : (1)**



● **Adjuster Set (1 bag)**



● **Foot Pedal Set (1 bag)**

What are the following signs?

The following signs are special remarks for safety use of the product. Keep these remarks in mind before using this product.

Warnings! : Remarks on inappropriate use which might cause death, serious injury and/or physical damage.

Cautions! : Remarks on inappropriate use which might cause slight injury and/or physical damage.

Important! : Remarks on inappropriate use which might cause trouble, damage and/or shorter life to product.

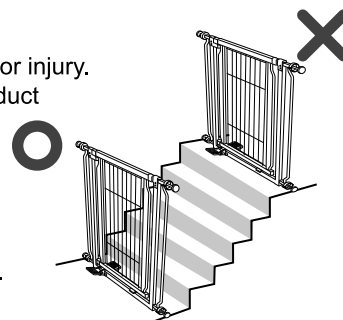
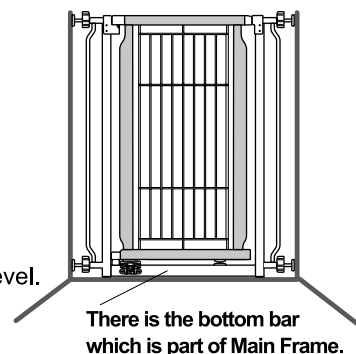
Note :

This product includes a bottom bar that is part of the Main Frame. The bottom bar should touch the floor when correctly installed. Pay close attention while stepping over the bottom bar for safety.

4. Instruction of Proper Use

Warnings!

- **IMPORTANT:** This product includes a bottom bar that is part of the Main Frame. The bottom bar should touch the floor when correctly installed. Pay close attention while stepping over the bottom bar for safety.
- Never place the product at the top of a staircase, near a glass door, or exit hallway. Avoid places where it may be unsafe to install this product.
- Lock the Gate Door at all times when not in use to keep pets confined safely and to avoid unexpected escape and/or injuries to pets during confinement (please see step **7. Installation Check / How to Open and Close the Door**).
- Install this product onto a wall surface that is vertical and a floor surface that is steady and level. The door frame must be wider than 2.4" for proper installation (please see step **6. How to Install the Gate**).
- This product is designed to fit openings from 28.3 - 37.2". Do not install this product outside of its range to avoid unexpected accidents and/or product damage (please see step **5. Preparation for Parts**).
- Only use genuine Richell parts and do not alter the design of the gate to avoid accidents and/or injury.
- This product is designed for small to large size dogs and indoor use only. Do not use this product for anything other than its intended purpose.
- Keep this product away from all heat sources at all times to avoid unexpected product damage or burn-related injuries to self/pets.
- Do not use this product while your pet is leashed to avoid unexpected accidents/injuries, such as dog entanglement.
- Do not lean or hang on to this product to avoid unexpected accidents and/or product damage.
- If you notice anything wrong with product or installation site, discontinue its use at once.
- Tighten the Adjuster Knobs equally on both sides to avoid overturning or damaging the product (please see step **6. How to Install the Gate**).
- Tighten the Adjuster Knob at the space between the Main Frame and Grip to 0.12" so the tension-spring effect works properly. Not enough tension-force cause unexpected accidents.



Cautions!

- Pay special attention to sharp corners and edges while installing this product to avoid personal injury.
- Please use this product for dogs that weigh 8.8 - 88lbs. Do not use this product for dogs out this weight range to avoid unexpected injury and/or escape (please see step **1. Appropriate Pet Weight for Proper Usage**).
- Do not drop or misuse this product in any way to avoid injuries and/or product damage.
- When opening/closing the Door, make sure the area is clear and be careful not to pinch your hands, fingers or pets.
- Keep this product in sight to avoid unexpected injury and/or accidents when pets behave unexpectedly.
- Do not use this product to contain children, toddlers or infants.
- Make sure to install this product on a flat, stable wall/surface. Installing this product on an unlevel surface may cause damage to the surface area.
- The Foot Pedal is designed to open the Door based on adult weight. It is not designed to be opened by children or pets.

Important!

- Be sure the product is securely fixed. If not, tighten the bolts as necessary (please see step **6. How to Install the Gate**).

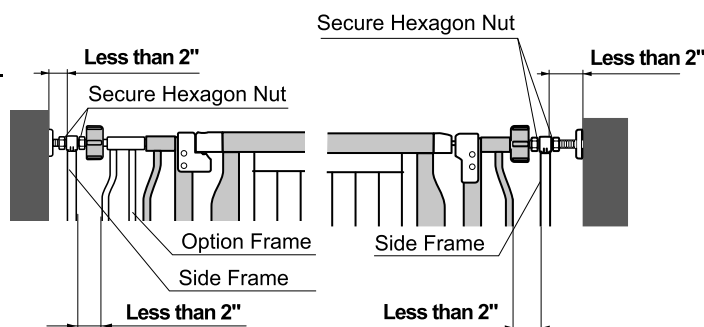
5. Preparation for Parts

Necessary Parts vary depending on desired doorway/hallway opening. Please read next page for the appropriate Parts reference. Never leave Parts within children's reach. Keep all parts away from children.

For openings from 30.3 - 37.2", adjust the clearance using Side or Option Frames. Adjust the Hexagon Nut until the clearance between each frame is set less than 2", then tighten.

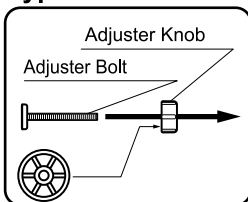
Cautions!

- Having more than a 2" clearance between each frame may allow pets to escape and/or get caught in between the spindles; or, if the Hexagon Nuts are not tightened properly on each Side Frame(s). Make sure to tighten Hexagon Nuts securely after adjusting the clearance between each frame.

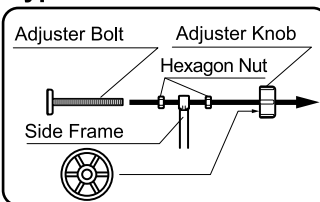


***The top width of the frame may be wider than the wall since the product is designed to be installed using a tension-spring effect. If necessary, use force to make the top of the gate narrower to fit between the wall.**

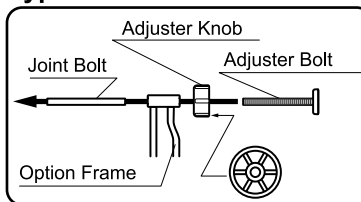
Type A



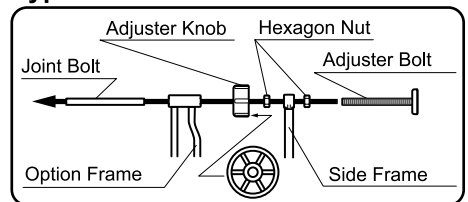
Type B



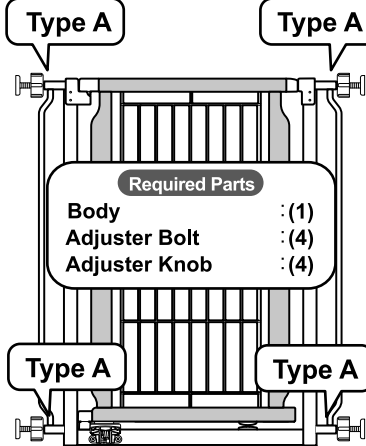
Type C



Type D



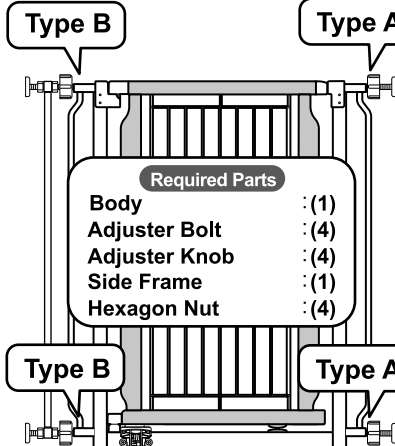
- For an opening width of 28.3 - 30.3"



Required Parts

Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)

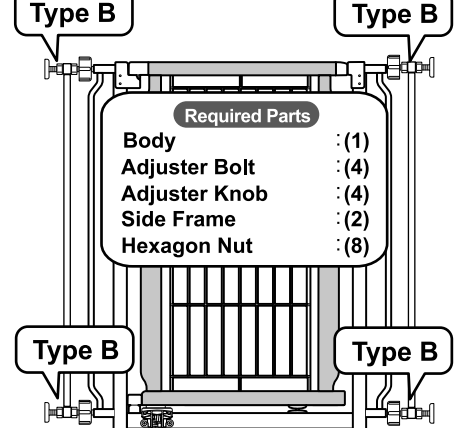
- For an opening width of 30.3 - 31.7"



Required Parts

Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)
Side Frame	: (1)
Hexagon Nut	: (4)

- For an opening width of 31.7 - 33.1"

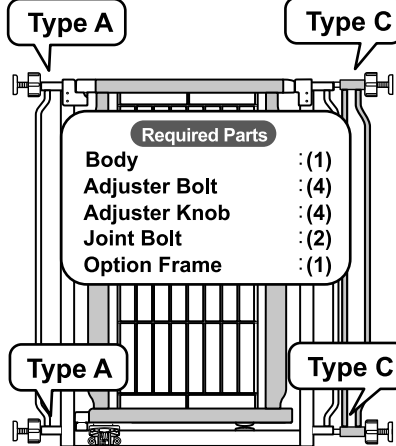


Required Parts

Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)
Side Frame	: (2)
Hexagon Nut	: (8)

Cautions! Do not use 2 Side Frames on the same side.

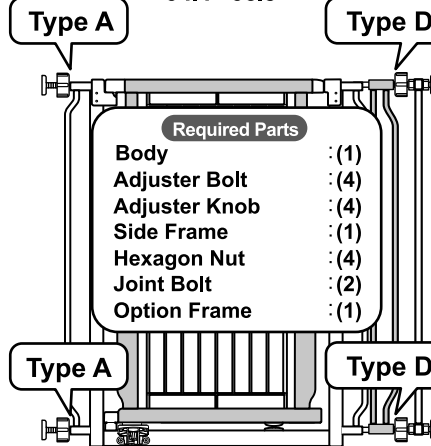
- For an opening width of 33.1 - 34.4"



Required Parts

Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)
Joint Bolt	: (2)
Option Frame	: (1)

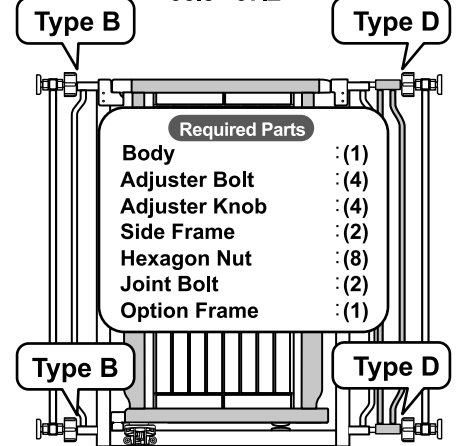
- For an opening width of 34.4 - 35.8"



Required Parts

Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)
Side Frame	: (1)
Hexagon Nut	: (4)
Joint Bolt	: (2)
Option Frame	: (1)

- For an opening width of 35.8 - 37.2"



Required Parts

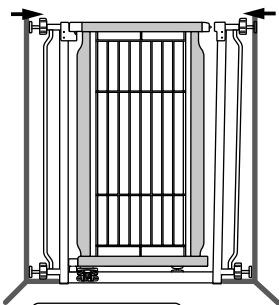
Body	: (1)
Adjuster Bolt	: (4)
Adjuster Knob	: (4)
Side Frame	: (2)
Hexagon Nut	: (8)
Joint Bolt	: (2)
Option Frame	: (1)

Cautions! Do not use 2 Side Frames on the same side.

6. How to Install the Gate

Cautions!

- The bottom of the product should contact the floor for safety as shown in Figure 1.
- If the product has been installed correctly, the top of the gate (while looking down from above the top) will be as straight as a line with each end aligned at a 90-degree right angle as shown in Figure 2.



Use force to make the top of the gate narrower.

Important!

Make sure the bottom of the Main Frame touches the Floor.

Figure 1

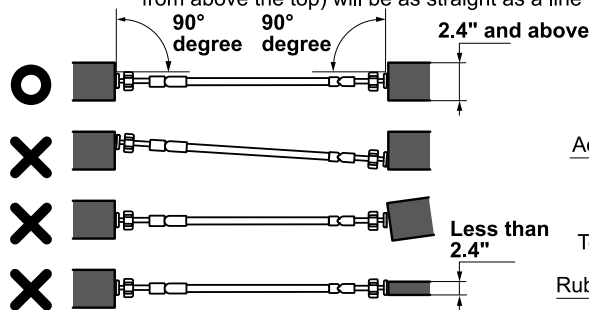


Figure 2

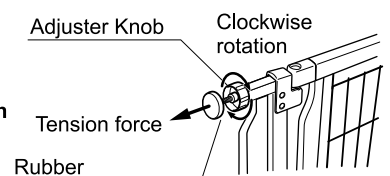
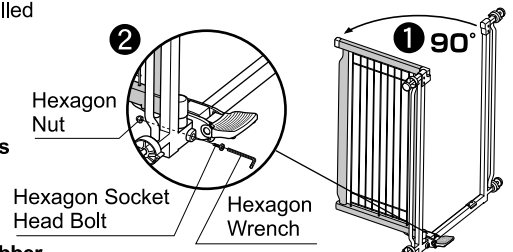


Figure 3

*The top width of the frame may be wider than the wall since the product is designed to be installed using a tension-spring effect. If necessary, use force to make the top of the gate narrower to fit between the wall as shown in Figure 1.

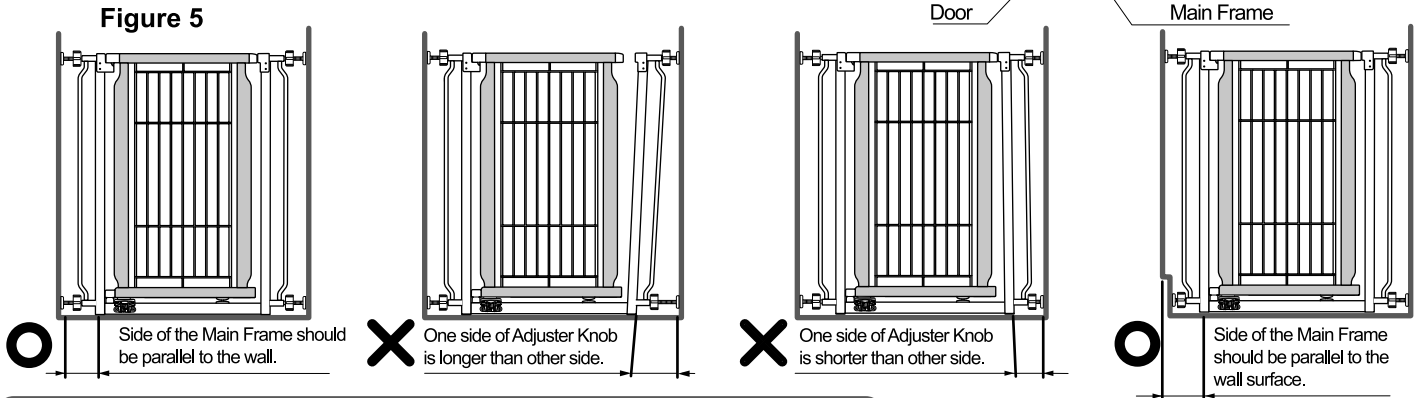
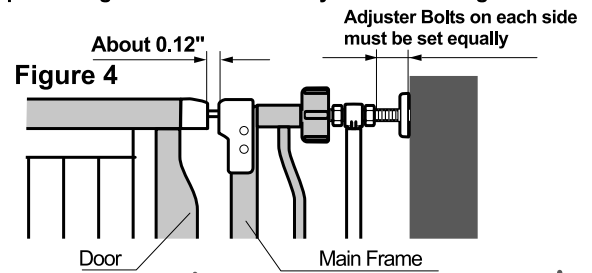
- Keep the Door opened to stand this product upright. The Door must be opened at a 90-degree angle as shown in Step 7. Installation Check / How to Open and Close the Door.
- Attach the Foot Pedal on the button bar of the Main Frame using Hexagon Socket Head Bolts and Hexagon Nuts. Please pay attention not to drop this product. Also make sure Bolts and Nuts are tightened in the correct mounting position.
- Determine the desired direction for the door opening. Set the product against the wall at a perpendicular right angle as shown in Figure 2. Tighten the upper Adjuster Knob until the rubber of the Adjuster Knob touches the wall surface as shown in Figure 3.



- ④ Tighten the upper Adjuster Knobs on each side until clearance between the Gate Door and Main Frame is set to about 0.12" as shown in Figure 4.
- ⑤ Tighten the lower Adjuster Knobs to give enough tension force. Then install the product against the wall vertically as shown in Figure 5.

Warnings!

- The width of the Adjuster Bolts on each side must be set equally to avoid unexpected accidents and/or product damage as shown in Figure 4.
- Tighten the Adjuster Knobs until clearance between the Gate Door and Main Frame is set to 0.12". This allows the tension-spring effect to work properly to avoid unexpected accidents and/or product damage.



7. Installation Check / How to Open and Close the Door

When correctly installed, the gate should not feel loose or wobbly when tugged.

●Using hands to open/close the Door

To open the Door, grab and lift the top of the Door up to release the Upper/Lower Locks. To close the Door properly, shut the Door until the Upper/Lower Locks click.

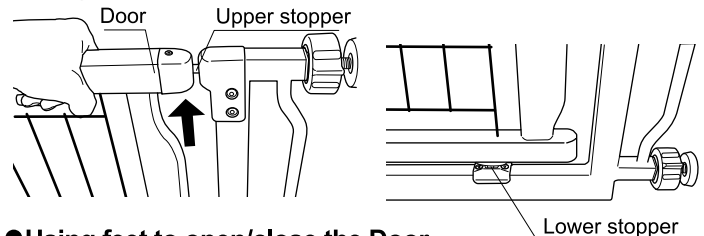
●Using feet to open/close the Door

- (1) Step on the Foot Pedal until the bottom touches the floor.
- (2) Press body against the Door to keep it open while passing through it.

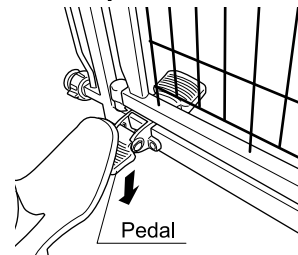
To close the Door properly, press body against the Door while shutting it; and make sure Upper/Lower Locks are securely in place .

●The Door opens at a 90-degree angle.

●Using hands to open/close the Door



●Using feet to open/close the Door



*The Foot Pedal is designed to open the Door based on adult weight. It is not designed to be opened by pets.

8. How to Disassemble

Rotate Adjuster Knobs counterclockwise to loosen and remove.

Cautions!

- Be careful not to drop the product during disassembly.
- Make sure the Door is locked during disassembly.

9. How to Clean

- Use a mild detergent and water and clean with a soft cloth/sponge. Cleaning with a scrub brush and/or using a polishing powder may cause scratches, rust and/or discolor this product.
- When using creosol or other disinfectants, make sure to dilute them, otherwise damage to the product or discoloration may occur.
- Do not use harsh chemicals such as thinner, benzene or alcohol. These may cause damage/discoloration to the wooden finish.
- After cleaning, wipe dry with soft cloth or place in shaded area to air dry; do not place product in direct sunlight. This may cause discoloration, deformation, or rust.

10. Specifications

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
Dimension	28.3 - 37.2"W x 8.7"D x 36.6"H
Material	Wood part: Natural Wood (Rubber Wood, Laquer finish) ; Frame, Wire: Steel (Polyester coating) ; Cover for Door Lock Pin, Shaft Component, Adjuster Cap: Polypropylene; Lock Pin: Polyformaldehyde ; Adjuster Bolt Rubber part: Elastomer ; Pedal: Nylon

- Please note that product specifications and design may change without prior notice for the purpose of quality improvement.
- There may be coating cracks at some joints and each product may experience different coloration of the wood grain as frames are made of natural wood.
- If you find something wrong with this product, please let us know. Thank you!

Replacement parts may be purchased by contacting Richell USA directly at the number listed below or at www.richellusa.com.

For USA Customers

Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at www.richellusa.com
Made in China



Gracias por elegir la producto de Richell. Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar este producto, y consérvelo para consultas en el futuro. Si entrega este producto a otra persona, dele también este manual de instrucciones. Para su mejor comprensión de la estructura y el uso correcto del producto, tenga en cuenta que algunas partes de las figuras que se muestran más adelante pueden ser ligeramente diferentes del producto real.

1. Peso apropiado de la mascota para uso correcto

Este producto está diseñado para perros de tamaño pequeño a grande, 4 a 40kg (8.8 a 88lbs). No se requieren tornillos ni herramientas adicionales para montar la puerta en una abertura de puerta o corredor de 72 a 94,5cm (28.3 a 37.2") de ancho.

Peso del Perro	Raza del Perro
Perro pequeño*	Shih Tzu, Pomeranian, Miniature Dachshunds, etc.
Perro mediano*	Welsh Corgi, Spitz, etc.
Perro Grande*	Pastor Aleman, etc.

Ejemplos de tipos apropiados de perro: debe pesar entre 4 y 40kg (8.8lbs y 88lbs)

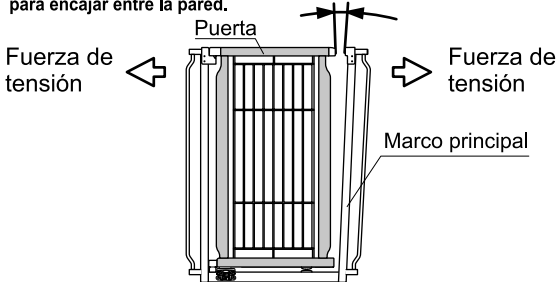
*No utilice este producto si su perro pesa menos de 4kg (8.8lbs) o más de 40kg (88lbs).

2. Características

- El diseño de montaje por tensión es seguro para utilizar en superficies de pared.

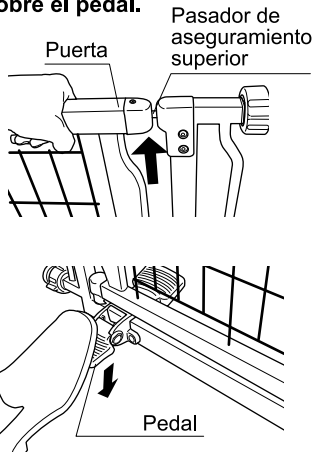
Diseñada para colocación contra una pared o dentro de un marco de puerta utilizando un efecto de resorte de tensión. El ancho adicional en la parte superior del Marco Principal no es un defecto. Antes de la instalación, la parte superior de la puerta será más ancha que la parte inferior debido al diseño de resorte de tensión del producto. Durante la instalación, al apretar las Perillas Ajustadoras superiores se creará la misma separación entre la Puerta Barrera y el Marco Principal.

*El ancho de la parte superior del marco puede ser más amplio que la pared ya que el producto está diseñado para instalarse utilizando un efecto de resorte de tensión. En caso de ser necesario, utilice la fuerza para lograr que la parte superior de la puerta sea más angosta para encajar entre la pared.



- Este producto está diseñado para abrir la puerta con las manos o los pies.

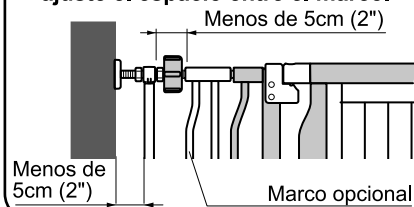
Cuando la puerta no se pueda abrir con las manos, ésta se puede abrir colocando un pie sobre el pedal.



- El Marco Lateral o el Marco Opcional pueden ajustarse para mantener la mascota encerrada apropiadamente.

Ajuste el espacio libre entre las rejillas del Marco Lateral o el Marco Opcional para mantener la mascota encerrada apropiadamente.

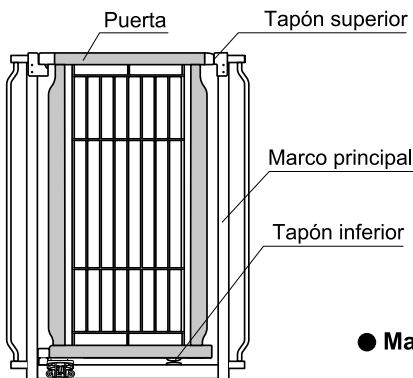
*Para evitar que el perro escape, ajuste el espacio entre el marco.



- La puerta se cierra y asegura automáticamente utilizando los cerrojos superior/inferior.

Cuando la puerta se abre hasta un ángulo de 75 grados o más y luego se suelta, la puerta se cerrará y asegurará automáticamente. Si el ángulo de apertura es inferior a 75 grados, la puerta podría no asegurarse automáticamente.

3. Piezas

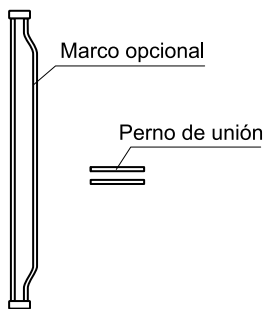


● Entrada : (1)

(Puerta (1)
Marco principal (1))

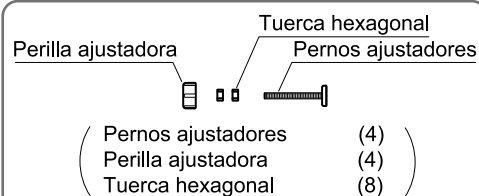
● Marco lateral : (2)

● Esquinero : (1)

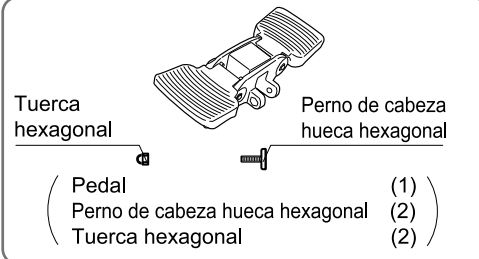


● Juego de marco opcional : (1)

(Marco opcional (1)
Perno de unión (2))



● Conjunto de ajustadores (1 bolsa)



● Conjunto de pedal (1 bolsa)

¿Qué significan los siguientes avisos?

Los siguientes avisos son comentarios especiales para uso seguro del producto. Tenga en cuenta estos comentarios antes de utilizar este producto.

¡Advertencias! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar la muerte, lesiones y/o daño físico graves.

¡Precauciones! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar lesiones y/o daño físico leves.

¡Importante! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar problemas, daño y/o vida más corta del producto.

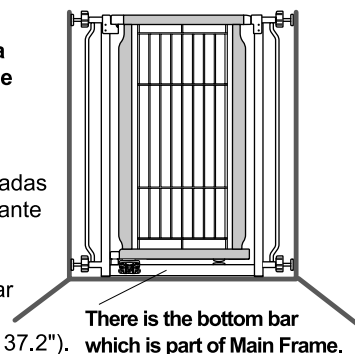
IMPORTANTE:

Este producto incluye una barra inferior que es parte del Marco Principal. La barra inferior debe tocar el piso cuando está instalada correctamente. Por seguridad, preste atención especial mientras pasa sobre la barra inferior.

4. Instrucciones para el uso correcto

¡Advertencias!

- **IMPORTANTE:** Este producto incluye una barra inferior que es parte del Marco Principal. La barra inferior debe tocar el piso cuando está instalada correctamente. Por seguridad, preste atención especial mientras pasa sobre la barra inferior.
- Nunca coloque el producto en la parte superior de una escalera, cerca de una puerta de vidrio o corredor de salida. Evite los lugares donde pudiera ser inseguro instalar este producto.
- Mantenga siempre con cerrojo la Puerta de Barrera cuando no está en uso para mantener encerradas las mascotas de manera segura y para evitar escape inesperado y/o lesiones a las mascotas durante el encierro. (por favor vea el paso **7. Instalación, Verificación / Cómo abrir y cerrar la Puerta**).
- Instale este producto sobre una superficie de pared que sea vertical y una superficie de piso que sea estable y horizontal. El marco de puerta debe tener un ancho superior a 6cm (2.4") para lograr una instalación apropiada (por favor vea el paso **6. Cómo instalar la Puerta**).
- Este producto está diseñado para instalarse en aberturas desde 72cm hasta 94,5cm (28.3" hasta 37.2"). No instale este producto por fuera de su rango para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto (por favor vea el paso **5. Preparación de piezas**).
- Sólo utilice piezas genuinas de Richell y no altere el diseño de la puerta para evitar accidentes y/o lesiones.
- Este producto está diseñado para perros de tamaño pequeño a grande y sólo para uso en interiores. No utilice este producto para ningún propósito diferente a su uso pretendido.
- Mantenga este producto siempre alejado de todas las fuentes de calor para evitar daño inesperado del producto o lesiones relacionadas con quemaduras de personas/mascotas.
- No utilice este producto mientras su mascota está amarrada para evitar accidentes/lesiones inesperadas, tal como enredo del perro.
- No se recueste ni cuelgue de este producto para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.
- Si usted observa algo equivocado con el producto o el sitio de instalación, detenga inmediatamente su uso.
- Apriete de manera igual las Perillas Ajustadoras en ambos lados para evitar volcar o dañar el producto (por favor vea el paso **6. Cómo instalar la Puerta**).
- Apriete la Perilla Ajustadora en el espacio entre el Marco Principal y la Agarradera hasta 3mm (0.12"), para que el efecto de resorte de tensión funcione apropiadamente. Si no existe suficiente fuerza de tensión se causarán accidentes inesperados.



¡Precauciones!

- Mientras instala este producto, preste atención especial a las esquinas y bordes puntiagudos para evitar lesiones personales.
- Por favor utilice este producto para perros que pesen 4 a 40kg (8.8 a 88lbs). No utilice este producto para perros por fuera de este rango de peso para evitar lesión inesperada y/o escape (por favor vea el paso **1. Peso apropiado de la mascota para uso correcto**).
- No deje caer ni utilice incorrectamente de ninguna manera este producto para evitar lesiones y/o daño del producto.
- Al abrir/cerrar la puerta, verifique que el área está despejada y tenga cuidado de no pellizcar sus manos, dedos o la mascota.
- Mantenga este producto a la vista para evitar lesión inesperada y/o accidentes cuando las mascotas tengan comportamientos inesperados.
- No utilice este producto para encerrar niños, niños pequeños o bebés.
- Asegúrese de instalar este producto sobre una superficie/pared plana y estable. Instalar este producto sobre una superficie irregular podría causar daño al área superficial.
- El pedal está diseñado para abrir la puerta con el peso de un adulto. No está diseñado para ser abierto por niños ni mascotas.

Important!

- Verifique que el producto está fijado firmemente. Si no lo está, apriete los pernos según sea necesario (por favor vea el paso **6. Cómo instalar la Puerta**).

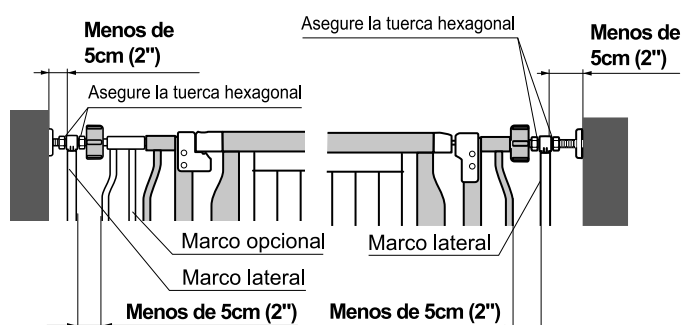
5. Preparación de piezas

Las piezas necesarias varían dependiendo de la abertura de la puerta o corredor deseados. Por favor lea la siguiente página para obtener la referencia apropiada de las piezas. Nunca deje las piezas al alcance de los niños. Mantenga todas las piezas alejadas de los niños.

Para aberturas desde 77cm (30.3") hasta 94,5cm (37.2"), ajuste el espacio libre utilizando marcos laterales o marcos opcionales. Ajuste la tuerca hexagonal hasta que el espacio libre entre cada marco sea inferior a 5cm (2"), luego apriete.

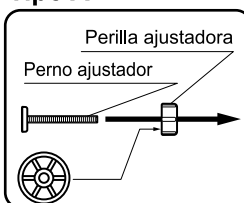
¡Precauciones!

- Tener un espacio libre superior a 5cm (2") entre cada marco podría permitir que las mascotas escapen y/o queden atrapadas entre las barras; o, si las tuercas hexagonales no se aprietan apropiadamente en cada marco(s) lateral. Asegúrese de apretar firmemente las tuercas hexagonales después de ajustar el espacio libre entre cada marco.

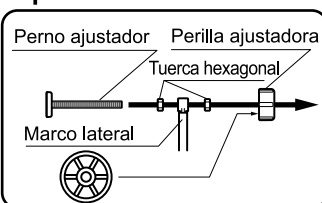


***El ancho de la parte superior del marco puede ser más amplio que la pared ya que el producto está diseñado para instalarse utilizando un efecto de resorte de tensión. En caso de ser necesario, utilice la fuerza para lograr que la parte superior de la puerta sea más angosta para encajar entre la pared.**

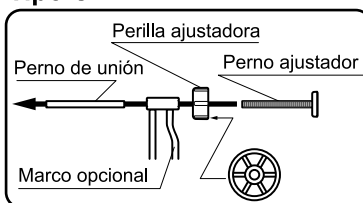
Tipo A



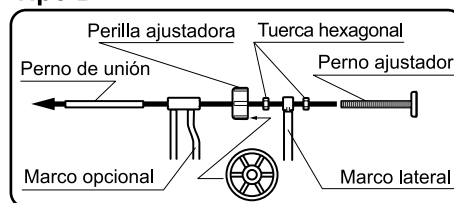
Tipo B



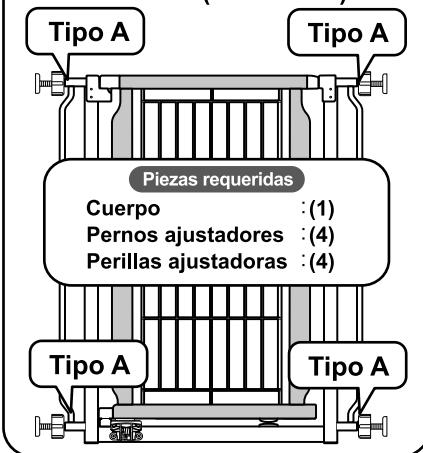
Tipo C



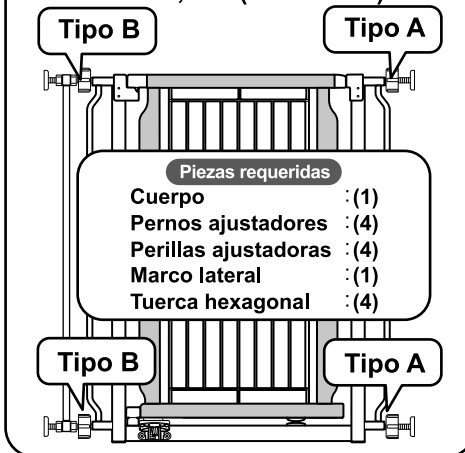
Tipo D



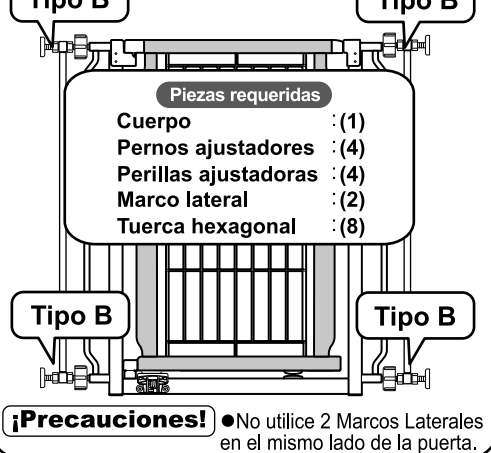
- Para un ancho de abertura de 72 a 77cm (28.3 a 30.3")



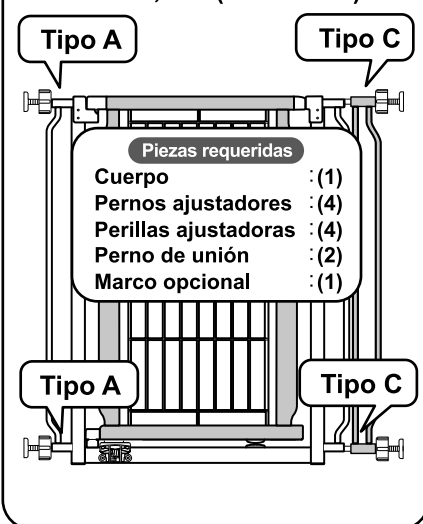
- Para un ancho de abertura de 77 a 80,5cm (30.3 a 31.7")



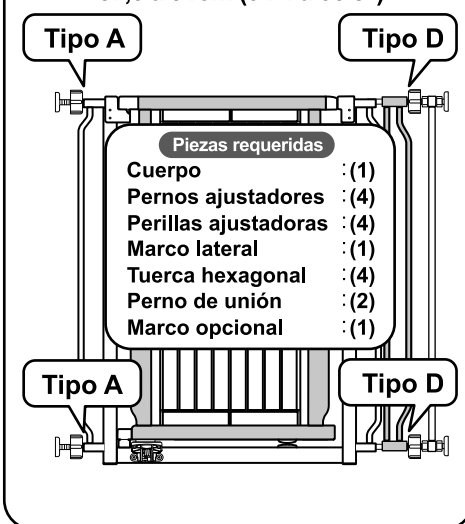
- Para un ancho de abertura de 80,5 a 84cm (31.7 a 33.1")



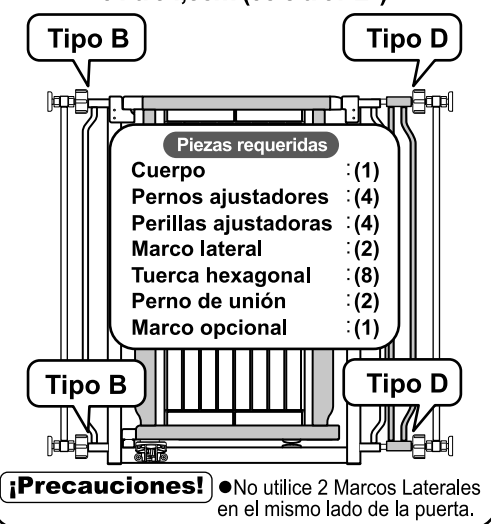
- Para un ancho de abertura de 84 a 87,5cm (33.1 a 34.4")



- Para un ancho de abertura de 87,5 a 91cm (34.4 a 35.8")



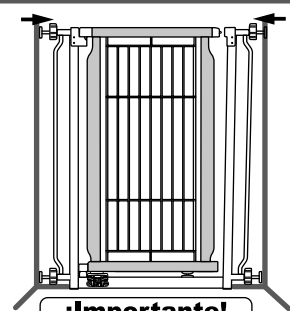
- Para un ancho de abertura de 91 a 94,5cm (35.8 a 37.2")



6. Cómo instalar la Puerta

¡Precauciones!

- Por seguridad, la parte inferior del producto debe hacer contacto con el piso según se muestra en la Figura 1.
- Si el producto se ha instalado correctamente, la parte superior de la puerta (cuando se mira hacia abajo desde encima de la parte superior) será tan recta como una línea con cada extremo alineado en un ángulo de 90 grados según se muestra en la Figura 2.



Utilice la fuerza para hacer más angosta la parte superior de la puerta.

Figura 1

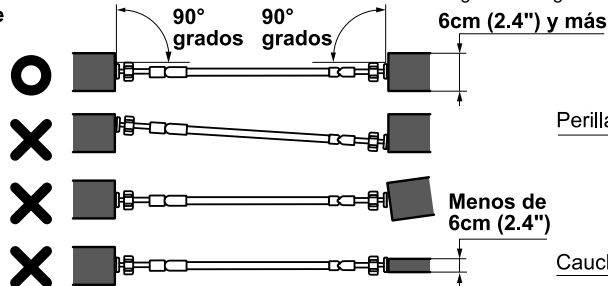


Figura 2

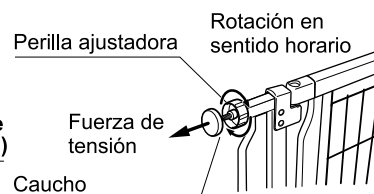


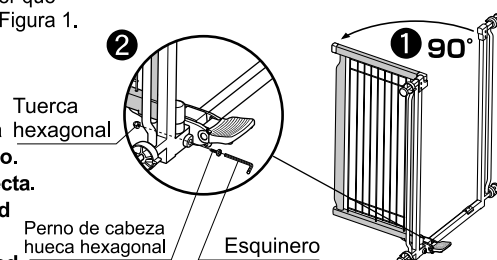
Figura 3

*El ancho de la parte superior del marco podría más ancho que la pared ya que el producto está diseñado para instalarse utilizando un efecto de resorte de tensión. Si es necesario, utilice la fuerza para hacer que la parte superior de la puerta sea más angosta para encajar entre la pared según se muestra en la Figura 1.

- 1 Mantenga abierta la puerta para colocar en posición vertical este producto. La puerta debe abrirse hasta un ángulo de 90 grados según se muestra en el Paso

7. Instalación, Verificación / Cómo abrir y cerrar la Puerta

- 2 Sujete el pedal en la barra inferior del marco principal utilizando los pernos de cabeza hueca hexagonal y las tuercas hexagonales. Por favor tenga cuidado de no dejar caer este producto. Además, verifique que los pernos y tuercas están apretados en la posición de montaje correcta.
- 3 Determine la dirección deseada de apertura de la puerta. Coloque el producto contra la pared en ángulo recto perpendicular según se muestra en la Figura 2. Apriete la Perilla Ajustadora superior hasta que el caucho de la Perilla Ajustadora haga contacto con la superficie de pared según se muestra en la Figura 3.



4 Apriete las Perillas Ajustadoras superiores en cada lado hasta que el espacio libre entre la Puerta Barrera y el Marco Principal quede ajustado en 3mm (0.12") aproximadamente según se muestra en la Figura 4.

5 Apriete las Perillas Ajustadoras inferiores para suministrar suficiente fuerza de tensión. Luego instale verticalmente el producto contra la pared según se muestra en la Figura 5.

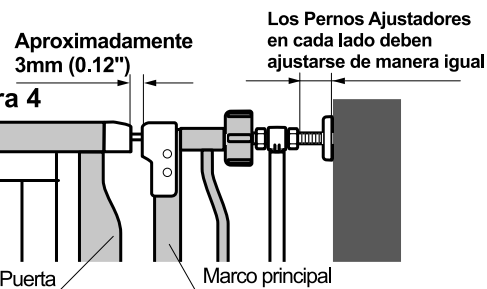


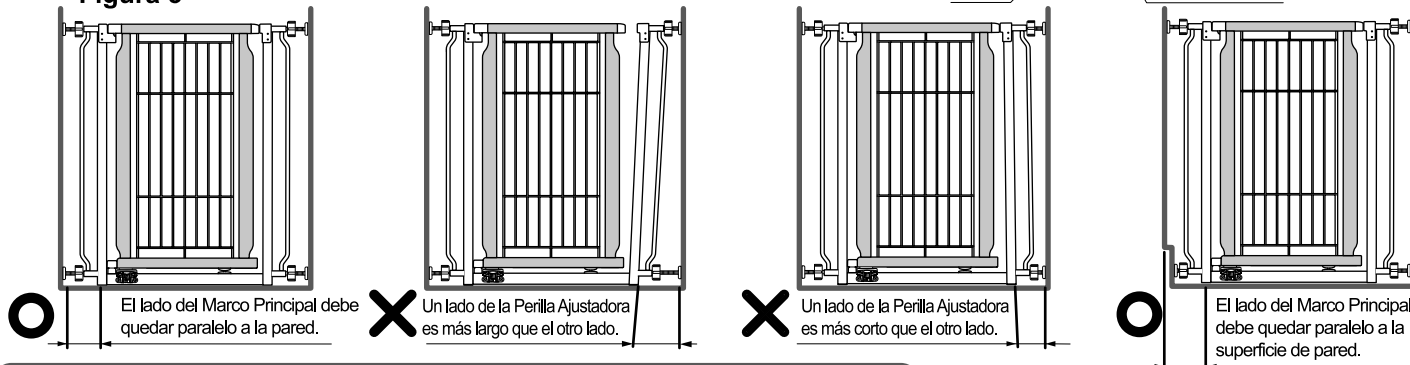
Figura 4

Puerta Marco principal

¡Advertencias!

- El ancho de los Pernos Ajustadores en cada lado debe ajustarse de manera igual para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto según se muestra en la Figura 4.
- Apriete las Perillas Ajustadoras hasta que el espacio libre entre la Puerta Barrera y el Marco Principal quede ajustado en 3mm (0.12"). Esto permite que el efecto de resorte de tensión funcione apropiadamente para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.

Figura 5



7. Instalación, Verificación / Cómo abrir y cerrar la Puerta

Cuando está instalada correctamente, la puerta no debe sentirse floja ni inestable cuando se hala.

●Uso de las manos para abrir/cerrar la puerta

Para abrir la puerta, agarre y levante la parte superior de la puerta hasta liberar los cerrojos superior/inferior. Para cerrar apropiadamente la puerta, cierre la puerta hasta que los cerrojos superior/inferior hagan clic.

●Uso de los pies para abrir/cerrar la puerta

- (1) Coloque un pie sobre el pedal hasta que la parte inferior haga contacto con el piso.
- (2) Presione el cuerpo contra la puerta para mantenerla abierta mientras pasa a través de ésta.

Para cerrar apropiadamente la puerta, presione el cuerpo contra la puerta mientras la cierra; y verifique que los cerrojos superior/inferior están asegurados en su sitio.

●La puerta se abre hasta un ángulo de 90 grados.

8. Cómo desensamblar

Gire en sentido antihorario las perillas ajustadoras para aflojar y remover.

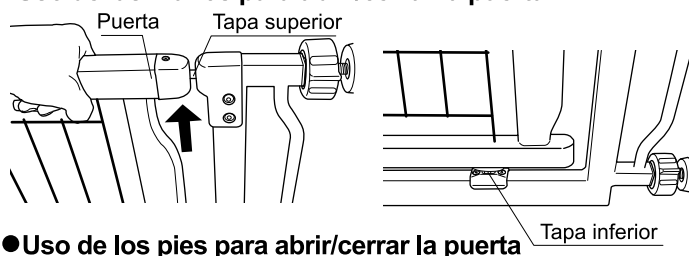
¡Precauciones!

- Tenga cuidado de no dejar caer el producto durante el desensamblaje.
- Verifique que la puerta está cerrada durante el desensamblaje.

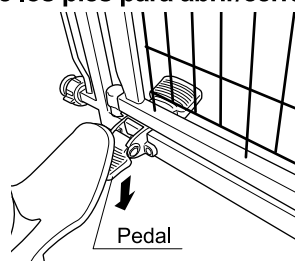
9. Cómo limpiar

- Utilice un detergente suave y agua, y limpie con una esponja/trapo suave. Limpiar con un cepillo de restregar y/o polvo de brillar podría causar rasguños, herrumbre y/o decolorar este producto.
- Si se utiliza creosol u otro desinfectante, asegúrese de diluirlos, de otro modo podría ocurrir daño o decoloramiento del acabado de madera.
- No utilice sustancias químicas fuertes tal como disolvente (thinner), benceno o alcohol, ya que estos podrían causar daño/decoloración del acabado.
- Después de limpiar, seque con un trapo suave o coloque en un área con sombra para secar al aire, no coloque el producto bajo la luz directa del sol.

●Uso de las manos para abrir/cerrar la puerta



●Uso de los pies para abrir/cerrar la puerta



*El pedal está diseñado para abrir la puerta con el peso de un adulto. No está diseñada para ser abierta por mascotas.

10. Especificaciones

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
Dimensiones	72 - 94,5cm Ancho x 22cm Prof. x 93cm Alt. (28.3 - 37.2"W x 8.7"D x 36.6"H)
Material	Pieza de madera: Madera natural (Madera con caucho, Acabado laqueado) ; Marco, Alambre: Acero (recubrimiento de poliéster) ; Cubierta para el pasador de aseguramiento de la puerta, Componente de eje, Tapa del ajustador: Polipropileno ; Pasador de aseguramiento: Poliformaldehído ; Pieza de caucho del perno ajustador: Elastómero ; Pedal: Nilón

- Por favor observe que las especificaciones y diseño del producto podrían cambiarse sin previo aviso para propósitos de mejoramiento de la calidad.
- Podría haber grietas en el recubrimiento de algunas juntas y cada producto podría tener diferente coloración del grano de madera ya que los marcos están hechos de madera natural.
- Si encuentra que algo está mal en este producto, tenga a bien hacérselo saber. ¡Gracias!
Puede comprar piezas de reemplazo comunicándose directamente con Richell USA en el número que se indica abajo, o en www.richellusa.com.



Diseñado por:
Richell Corporation, Japan
Distribuido por:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Teléfono: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
Visítenos en: www.richellusa.com
Hecho en China

Merci d'avoir choisi le produit Richell. Merci de lire avec attention le manuel d'instructions avant l'emploi, et de le conserver pour vous y reporter ultérieurement. Si vous donnez ce produit à quelqu'un d'autre, merci de lui remettre également ce manuel d'instructions. Merci de noter que quelques-uns des schémas présentés ci-dessous peuvent être légèrement différents du produit actuel, pour une meilleure compréhension de la structure et un usage approprié.

1. Poids approprié de l'animal domestique pour un usage approprié

Ce produit est conçu pour des chiens de petite à grande taille de 4 à 40kg (8.8 à 88lbs). Pas besoin de vis ou d'outils supplémentaires pour le montage de la porte dans une entrée ou un hall d'une largeur de 72 à 94,5cm (28.3 à 37.2").

Poids du chien	Race du chien
Petit chien*	Shih tzu, loulou de Poméranie, teckels nains etc.
Chien moyen*	Welsh Corgi, chien de type Spitz, etc.
Grand chien*	Berger allemand etc.

Exemples de types de chien : ils doivent avoir un poids de 4 à 40kg (8.8lbs à 88lbs).

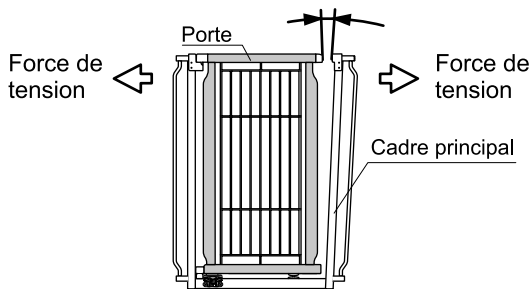
*Ne pas utiliser le produit si votre chien pèse moins de 4kg ou plus de 40kg (moins que 8.8lbs ou plus de 88lbs).

2. Fonctionnalités

●La conception sous-tension est sûre pour l'utilisation sur les surfaces murales.

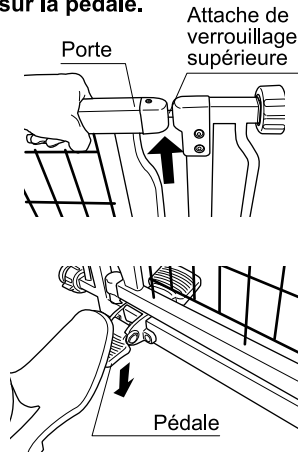
Conçu pour être placé le long d'un mur ou dans un cadre de porte en utilisant un effet de ressort. La largeur supplémentaire en haut du cadre principal n'est pas un défaut. Le haut de la porte sera plus large que le bas avant l'installation à cause de l'effet de tension lié à la conception du produit. En serrant les deux boulons d'ajustement en haut, on crée le même espacement entre la porte et le cadre principal pendant l'installation.

*La largeur en haut du cadre peut être plus large que le mur puisque le produit est conçu pour être installé avec un effet de ressort. Si besoin, forcer pour que le dessus de la porte soit plus étroit pour s'ajuster par rapport au mur.



●Ce produit est conçu pour que la porte puisse être ouverte à la main ou avec le pied.

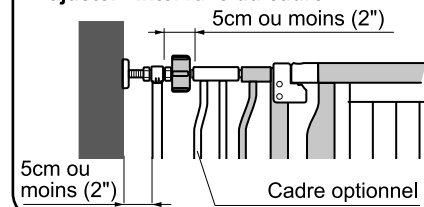
Quand la porte ne peut pas être ouverte à la main, elle peut être ouverte en montant sur la pédale.



●Le cadre latéral ou optionnel peut être ajusté pour maintenir l'animal convenablement confiné.

Ajuster l'espace entre les lames du cadre latéral ou du cadre optionnel pour que l'animal soit convenablement confiné.

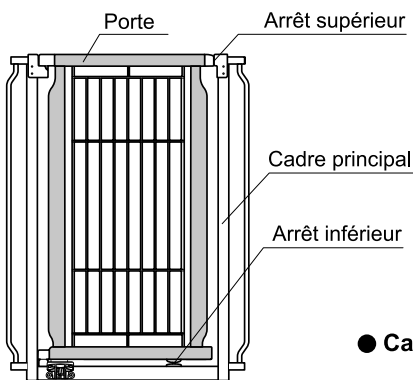
***Pour empêcher l'animal de s'échapper, ajuster l'intervalle du cadre.**



●La porte se ferme et se verrouille automatiquement grâce aux verrous hauts et bas.

Quand la porte est ouverte à 75° ou plus, puis relâchée, la porte va se fermer et se verrouiller automatiquement. Si l'angle d'ouverture est inférieur à 75°, il se peut que la porte ne se ferme pas automatiquement.

3. Pièces détachées

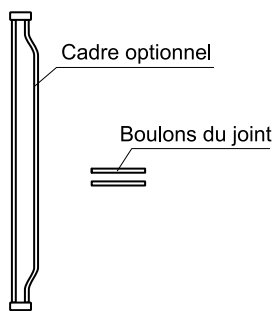


● Corps : (1)

(Porte (1)
Cadre principal (1))

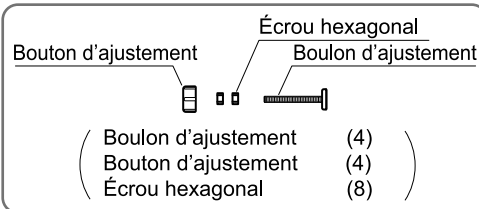
● Cadre latéral : (2)

● Clé à 6 pans : (1)

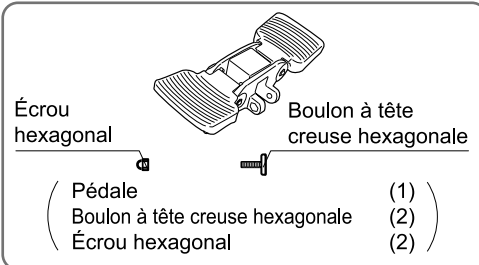


● Cadre optionnel : (1)

(Cadre optionnel (1)
Boulons du joint (2))



● Pièces d'ajustement (1 sac)



● Kit pédale (1 sac)

Que signifient les signes suivants ?

Les signes suivants sont des remarques spécifiques pour l'aspect sécurité du produit.

Ayez-les en tête avant d'utiliser le produit.

Avertissement! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à la mort, à des blessures graves et/ou à des dégâts matériels.

Attention!

: Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à des blessures et/ou des dégâts matériels.

Important!

: Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait causer des problèmes, des dommages et/ou raccourcir la vie du produit.

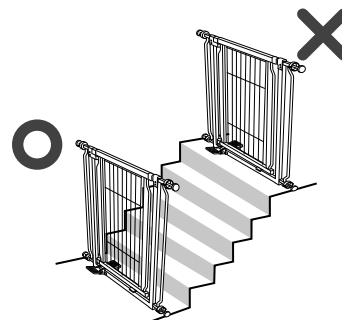
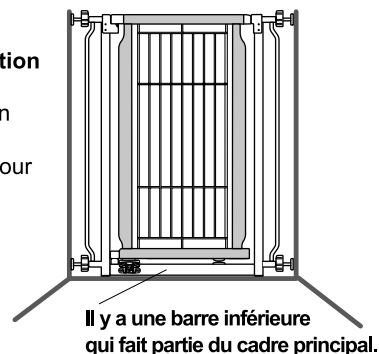
Note:

Ce produit inclut une barre inférieure qui fait partie du cadre principal. La barre inférieure doit toucher le sol si elle est installée correctement. Par sécurité, faire bien attention en passant au-dessus de la barre inférieure.

4. Mode d'emploi

Avertissement!

- **Important :** Ce produit inclut une barre inférieure qui fait partie du cadre principal. La barre inférieure doit toucher le sol si elle est installée correctement. Par sécurité, faire bien attention en passant au-dessus de la barre inférieure.
- Ne jamais placer le produit en haut d'une cage d'escalier, près d'une porte vitrée où à la sortie d'un corridor. Éviter les emplacements où il pourrait être dangereux d'installer ce produit.
- Verrouiller la porte chaque fois qu'elle n'est pas utilisée pour confiner les animaux en sécurité et pour éviter une sortie inattendue et/ou que les chiens se blessent pendant le confinement (voir étape 7. Installation du contrôle/comment ouvrir et fermer la porte).
- Installer le produit sur un mur vertical et sur un sol stable et plat. Pour une installation correcte, le cadre de la porte doit être plus large que 6cm (2.4") (voir étape 6. Comment installer la porte).
- Ce produit est conçu pour s'adapter à une ouverture de 72 à 94,5cm (from 28.3 - 37.2"). Ne pas installer le produit en dehors de ces dimensions afin d'éviter des accidents imprévus et/ou des dégâts matériels (voir étape 5. Préparation des pièces détachées).
- N'utiliser que les pièces détachées d'origine Richell et ne pas modifier la conception initiale de la porte pour éviter les accidents et/ou les blessures.
- Ce produit est conçu pour des chiens de petite à grande taille et pour un usage à l'intérieur. Ne pas utiliser ce produit pour autre chose que l'usage auquel il est destiné.
- Toujours éloigner ce produit de toute source de chaleur afin d'éviter des dégâts imprévus ou des brûlures concernant les animaux comme les humains.
- Ne pas utiliser ce produit tant que votre animal est en laisse pour éviter des accidents/blessures comme l'étranglement du chien.
- Ne pas s'appuyer ou se suspendre à ce produit pour éviter les accidents/ dégâts imprévus.
- Si vous remarquez quelque chose d'anormal avec le produit ou son emplacement, cessez tout de suite de l'utiliser.
- Resserrer également de chaque côté les boutons d'ajustement pour éviter de retourner ou d'endommager le produit (voir étape 6. Comment installer la porte).
- Resserrer le bouton d'ajustement à l'endroit situé entre le cadre principal et le point de contrôle à 3mm (0,12") de sorte que l'effet du ressort de tension puisse fonctionner correctement. Une force de tension insuffisante peut causer des accidents imprévus.



Attention!

- Faites particulièrement attention aux angles aigus et aux coins en installant ce produit pour éviter une blessure corporelle.
- Merci d'utiliser ce produit pour des chiens dont le poids est compris entre 4 et 40kg (8.8 - 88lbs). Ne pas installer ce produit pour des chiens en dehors de cette gamme de poids pour éviter des accidents imprévus et/ou une échappée (voir étape 1. Poids approprié de l'animal domestique pour un usage approprié).
- Ne laissez absolument pas tomber ou utiliser improprement ce produit pour éviter des blessures et/ou d'abîmer le produit.
- En ouvrant ou en fermant la porte, s'assurer que la zone est libre et faire attention à ne pas vous pincer les doigts ou pincer l'animal.
- Tenir le produit à portée de vue pour éviter des blessures imprévues et/ou des accidents quand l'animal se comporte de manière inattendue.
- Ne pas utiliser ce produit pour confiner des enfants ou des nourrissons.
- S'assurer que ce produit est installé sur un mur/une surface plate et stable. L'installation de ce produit sur une surface inégale pourrait causer des dégâts à la surface.
- La pédale est conçue pour ouvrir la porte dans le contexte du poids d'un adulte. Ce n'est pas prévu pour être ouvert par des enfants ou des animaux.

Important!

- S'assurer que le produit est fixé de manière sûre. Sinon, resserrer les boutons en conséquence (voir étape 6. Comment installer la porte).

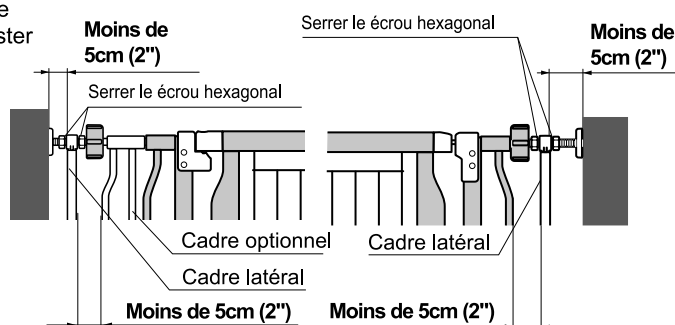
5. Préparation des pièces détachées

L'ensemble des pièces détachées nécessaires dépend de l'ouverture sur l'entrée/le hall. Merci de lire la page suivante pour les références des pièces détachées nécessaires. Ne pas laisser les pièces détachées à la portée des enfants. Conserver toutes les pièces détachées loin des enfants.

Pour des entrées de 77 à 94,5cm de large (30.3 - 37.2") , ajuster le dégagement utilisé pour le cadre latéral ou le cadre optionnel. Ajuster l'écrou à six pans jusqu'à ce que le dégagement entre chaque cadre soit réglé à moins de 5cm (2") , puis serrer.

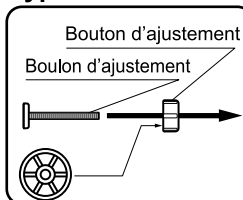
Attention!

- Laisser un dégagement supérieur à 5cm (2") entre chaque cadre peut permettre aux animaux de s'échapper et/ou d'être pris entre les axes; ou, si les écrous hexagonaux ne sont pas serrés correctement de chaque côté du/des cadre(s). S'assurer de serrer les écrous hexagonaux correctement après avoir ajusté le dégagement entre chaque cadre.

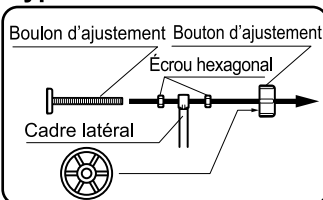


***La largeur en haut du cadre peut être plus large que le mur puisque le produit est conçu pour être installé avec un effet de ressort. Si besoin, forcer pour que le dessus de la porte soit plus étroit pour s'ajuster par rapport au mur.**

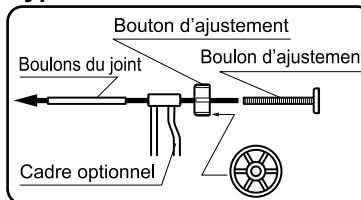
Type A



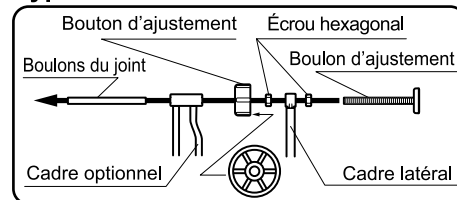
Type B



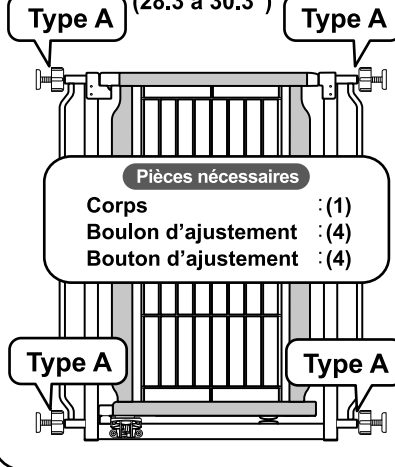
Type C



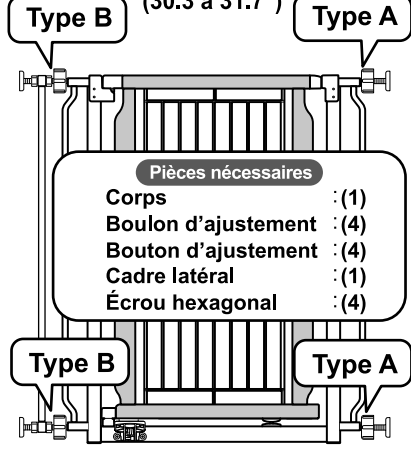
Type D



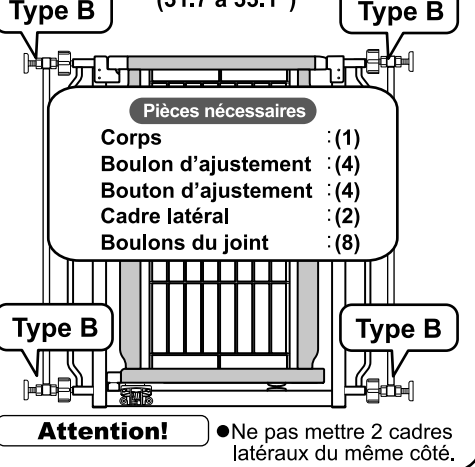
- Pour une ouverture de 72 à 77cm (28.3 à 30.3")



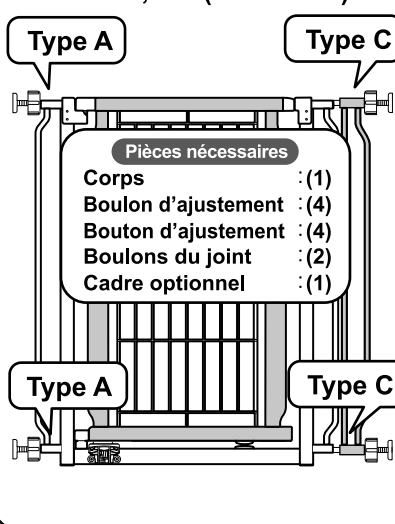
- Pour une ouverture de 77 à 80,5cm (30.3 à 31.7")



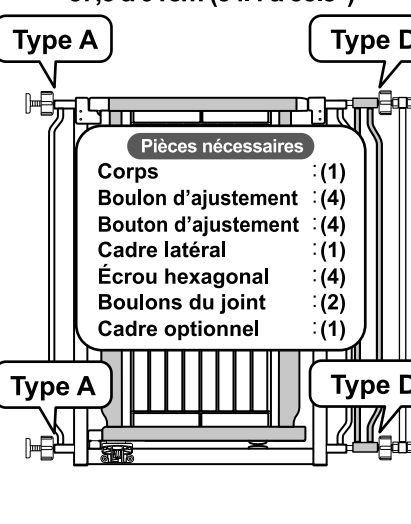
- Pour une ouverture de 80,5 à 84cm (31.7 à 33.1")



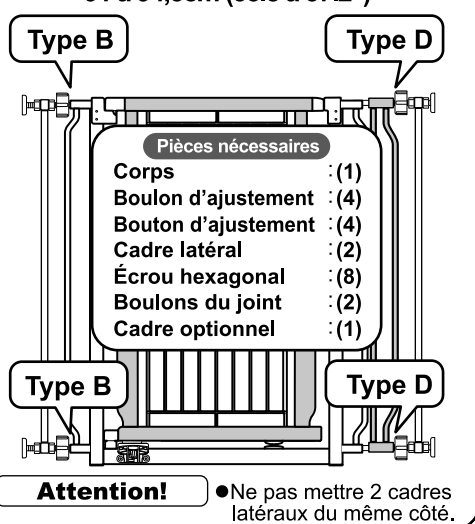
- Pour une ouverture de 84 à 87,5cm (33.1 à 34.4")



- Pour une ouverture de 87,5 à 91cm (34.4 à 35.8")



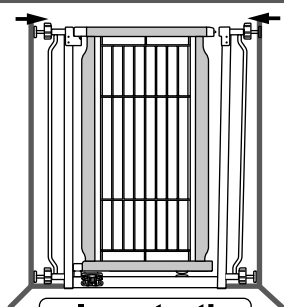
- Pour une ouverture de 91 à 94,5cm (35.8 à 37.2")



6. Comment installer la porte

Attention!

- Pour des raisons de sécurité, le bas du produit doit être en contact avec le sol comme sur la figure 1.
- Si le produit a été installé correctement, le haut de la porte (en regardant en bas par dessus le haut) va être aligné avec chaque coin, faisant un angle de 90° comme sur la figure 2.



Forcer pour rendre le haut de la porte plus étroit.

Important!

S'assurer que le bas du cadre principal touche le sol.

Figure 1

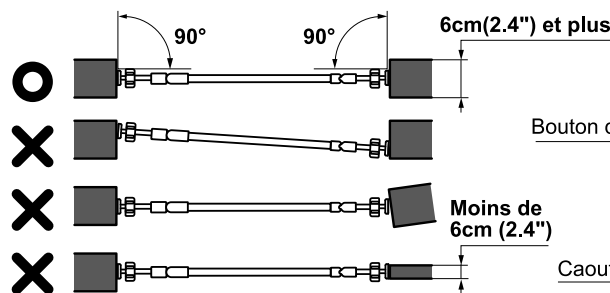


Figure 2

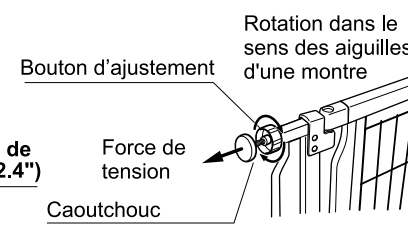
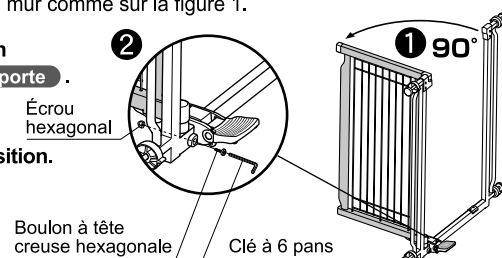


Figure 3

*La largeur en haut du cadre peut être plus large que le mur puisque le produit est conçu pour être installé avec un effet de ressort. Si besoin, forcer pour que le dessus de la porte soit plus étroit pour s'ajuster par rapport au mur comme sur la figure 1.

- 1 Maintenir la porte ouverte pour que le produit soit vertical. La porte doit être ouverte avec un angle de 90° comme le montre l'étape 7. Installation du contrôle/comment ouvrir et fermer la porte.
- 2 Fixer la pédale à la barre de boutons du cadre principal grâce aux boulons à tête creuse hexagonale et aux écrous hexagonaux. Merci de faire attention à ne pas faire tomber ce produit. Veiller aussi à ce que les boulons et les écrous soient assemblés dans la bonne position.
- 3 Déterminer la direction souhaitée pour l'ouverture de la porte. Disposer le produit contre le mur avec un angle droit perpendiculaire comme dans la figure 2. Serrer le bouton d'ajustement supérieur jusqu'à ce que la partie caoutchoutée du bouton d'ajustement touche la surface du mur comme sur la figure 3.



- 4 Serrer les boutons d'ajustement supérieurs de chaque côté jusqu'à ce que le dégagement entre la porte et le cadre principal soit réglé à environ 3mm (0.12") comme sur la figure 4.
- 5 Serrer les boutons d'ajustement pour donner suffisamment de tension. Puis installer le produit verticalement contre le mur comme sur la figure 5.

Avertissement!

- La largeur des boulons de réglage de chaque côté doit être répartie également pour éviter des accidents imprévus et/ou des dégâts sur le produit, comme sur la figure 4.
- Serrer les boutons d'ajustement jusqu'à ce que l'espace entre la porte et le cadre principal soit à 3mm (0.12"). Ceci permet au ressort de fonctionner correctement pour éviter des accidents imprévus et/ou des dégâts sur le produit.

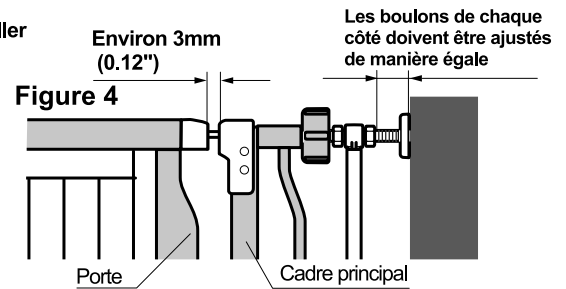
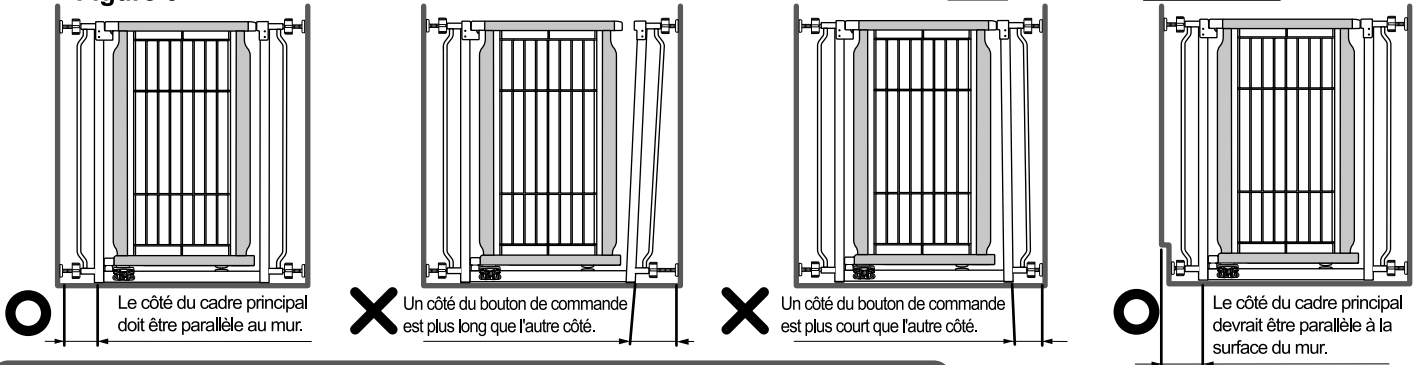


Figure 5



7. Installation du contrôle/comment ouvrir et fermer la porte

Une fois qu'elle est installée correctement, la porte ne devrait pas être trop lâche ou bancal après avoir été tirée.

● Se servir des mains pour ouvrir/fermer la porte

Pour ouvrir la porte, saisir et relever le haut de la porte pour relâcher les loquets supérieur et inférieur. Pour fermer correctement la porte, la pousser jusqu'à ce que les loquets supérieur et inférieur se clipsent.

● Se servir des pieds pour ouvrir/fermer la porte

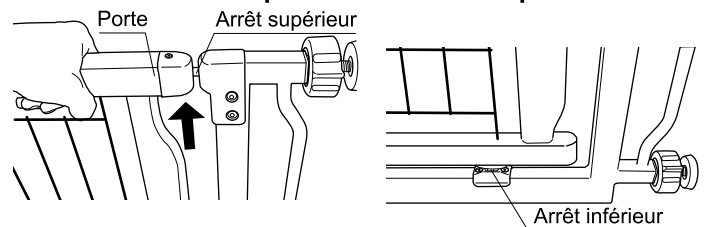
(1) Appuyer sur la pédale avec le pied jusqu'à ce que le bas touche le sol.

(2) S'appuyer contre la porte pour la maintenir ouverte pendant le passage.

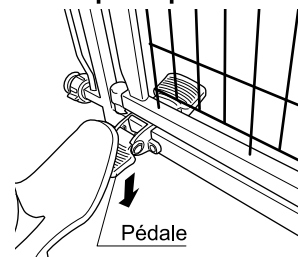
Pour fermer correctement la porte, s'appuyer contre la porte pendant qu'elle se ferme; s'assurer que les loquets supérieur et inférieur sont bien en place.

● La porte s'ouvre à 90°

● Se servir des mains pour ouvrir/fermer la porte



● Se servir des pieds pour ouvrir/fermer la porte



*La pédale est conçue pour l'ouverture de la porte (poids d'un adulte). Elle n'est pas prévue pour l'ouverture par des enfants ou des animaux.

8. Démontage

Faire pivoter les boutons de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer et relâcher.

Attention!

- Veiller à ne pas lâcher le produit pendant le démontage.
- S'assurer que la porte est verrouillée pendant le démontage.

9. Nettoyage

- Utiliser de l'eau et un détergent doux avec un chiffon/une éponge douce. Le fait de nettoyer avec une brosse rêche et/ou d'utiliser une poudre à récurer pourrait entraîner des rayures, de la rouille et/ou la décoloration du produit.
- Si vous utilisez du créosol ou d'autres désinfectants, il faut les diluer, sous peine d'abîmer la finition du bois ou d'entraîner une décoloration.
- Ne pas utiliser de produit chimique corrosif comme un diluant, du benzène ou de l'alcool qui pourraient entraîner des dégâts ou la décoloration de la finition.
- Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux ou déposer à l'ombre pour un séchage naturel; ne pas mettre le produit dans un endroit exposé au soleil.

10. Spécifications

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
Dimensions	largeur 72 - 94,5cm x profondeur 22cm x hauteur 93cm (28.3 - 37.2"W x 8.7"D x 36.6"H)
Matériau	Bois (en partie): Bois naturel (Hévéa, Finition laquée); Cadre, Câble: Acier (Gainage en polyester); Gainage pour le loquet de la porte, Tige filetée, Bouchon de réglage: Polypropylène; Loquet de la porte: Polyformaldéhyde; Élément caoutchouté du boulons d'ajustement: Elastomère; Pédale: Nylon

- Merci de noter que les spécifications du produit et sa conception peuvent être modifiés sans préavis dans un but d'amélioration de la qualité.
- Il peut y avoir quelques craquelures sur le gainage - aux jointures - et il peut y avoir des différences de coloration du bois car les cadres sont en bois naturel.
- Si vous avez des remarques sur ce produit, faites-le nous savoir. Merci!
Les pièces de rechange peuvent être achetées en contactant directement Richell USA aux numéros ci-dessous ou à www.richellusa.com.



Conçu par:
Richell Corporation, Japon
Distribué par:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050 États-Unis d'Amérique
Phone: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
www.richellusa.com
Fabriqué en Chine

このたびは、リッチェル製品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。また、本書はいつでも見られる場所に大切に保管してください。本書に使用しているイラストは、操作方法や仕組みなどをわかりやすくするため、現物とは多少異なることがあります。本品を他のお客様にお譲りになるときは、必ず本書も併せてお渡しください。

1. 製品用途

本品は家屋の柱や壁に加工を施すことなく、幅が72cm～94.5cmの廊下や階段の昇り口などに取付け可能な、体重4kg以上40kg以下の小～大型犬用のゲートです。

体重4～40kgに対応する種類の例（※対応種であっても範囲外の犬には使用しないでください。）

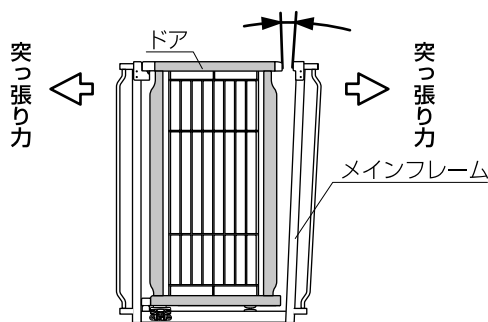
対応サイズ	対応犬種
小型犬	シーズー、ポメラニアン、ミニチュアダックスフンド など
中型犬	ウエルシュコーギー、スピッツ など
大型犬	ジャーマン・シェパード など

2. 製品特長

●突っ張り力による保持

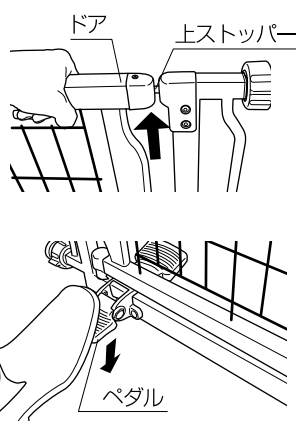
本品は突っ張り力を利用して壁面に設置するため本体上側の幅が下側より広く設計されています。

※設置の際、上部が取り付け場所の幅より広くなる場合があります。上側を狭めながら設置してください。



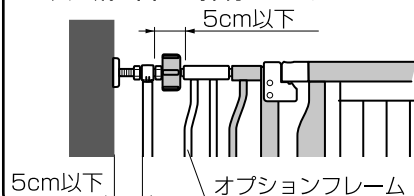
●手でも足でも開けられる

ドアを手で開けられない場合は足でも開けることができます。



●すき間の調整ができる

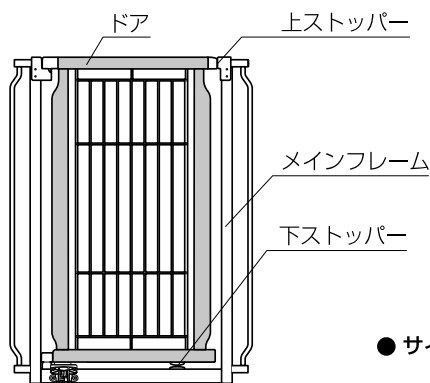
サイドフレームやオプションフレームを使用してすき間の調整をします。※各フレームのすき間を調整することで、犬の飛び出しを抑制できます。



●ドアが自動で閉まりロックが掛かる

ドアを約75度以上開いて手を離すと、自動で閉まりロックが掛かります。開き角度が小さい場合は、ロックが掛からないおそれがあります。

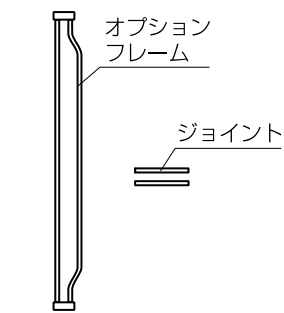
3. 部品構成・部品数



●本体：1台

(ドア 1コ)
(メインフレーム 1本)

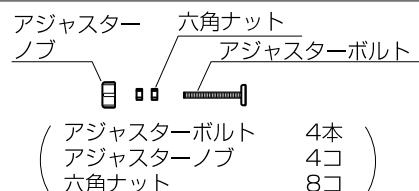
●サイドフレーム：2本



●オプションフレームセット：1台

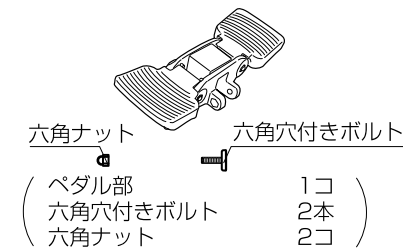
(オプションフレーム 1本)
(ジョイント 2コ)

●六角棒スパナ：1本



●アジャスターセット（袋入り）

(アジャスターボルト 4本)
(アジャスターノブ 4コ)
(六角ナット 8コ)



●ペダルセット（袋入り）

(ペダル部 1コ)
(六角穴付きボルト 2本)
(六角ナット 2コ)

○記号の説明

この取扱説明書は、製品を安全に使用していただくために特に守っていただきたいことについて次のマークで表示しています。各マークの意味を十分理解されたうえで使用していただきますようお願いいたします。

⚠ 警告 …取扱いを誤った場合、死亡または重大な傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。

⚠ 注意 …取扱いを誤った場合、軽度の傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。

重要 …取扱いを誤った場合、製品の故障・損傷・早期寿命などを招くおそれのあるもの。

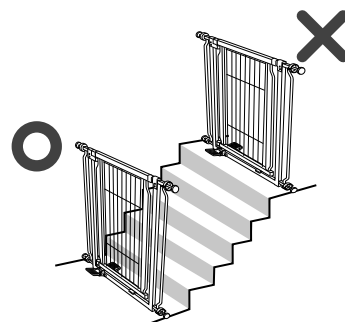
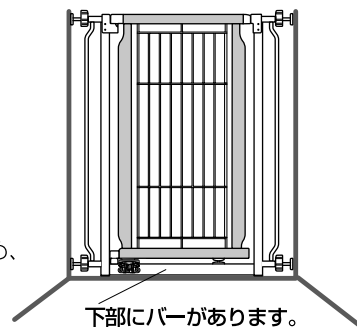
重要：

この商品のメインフレームには下部にバーがあります。ゲート設置の際は下部のバーが地面に着くように設置してください。安全のため、下部のバーをまたぐ際は十分注意してください。

4. 使用上の注意

⚠ 警告

- **重要：この商品のメインフレームには下部にバーがあります。ゲート設置の際は下部のバーが地面に着くように設置してください。安全のため、下部のバーをまたぐ際は十分注意してください。**
- 本品を階段の階上付近やガラス戸や非常出口の近くなどに絶対置かないでください。本品を設置して危険だと思われる所には設置することを避けてください。
- ドアの開閉・開放時以外は**必ずドアをロック**しておいてください。犬が飛び出したり思わぬ事故の原因となります。（7. 取付確認・ドアの開閉方法 参照）
- 本品は垂直な壁面で、頑丈な平坦で安定した床面に設置してください。本品をしっかり設置させるため、ドア枠の幅が6cm以上の場所に設置してください。（6. 取付け手順 参照）
- 本品の**取付可能幅は72cm～94.5cm**です。範囲外の幅に取り付けると外れ、事故や故障の原因となります。（5. 部品の準備 参照）
- 本品を勝手に改造や修繕したり、部品の代用はしないでください。事故や故障の原因となります。
- 本品は小～大型犬専用のゲートです。それ以外の用途では使用しないでください。
- 暖房機の熱風吹出口の前や火のそばなどに設置しないでください。ヤケドや製品の破損の原因となります。
- 犬にリードをつけたまま使用しないでください。本品にリードが引っ掛かり思わぬ事故が起きるおそれがあります。
- 本品に寄りかかったり、ドアにぶら下がらないでください。事故や故障の原因となります。
- 本品や設置場所などに異常があるときは、直ちに使用を中止してください。
- アジャスターの突っ張り力が左右均等でないと、本品が外れたり、破損するおそれがありますので、**アジャスターの長さが左右同じになるように締め込んでください。**（6. 取付け手順 参照）
- メインフレームとドア枠の**すき間が約3mmになるまで**を目安にアジャスターノブを締めてください。締込みが不十分だと必要な突っ張り保持力が発生せず、本品が外れ思わぬ事故の原因となります。



⚠ 注意

- 本品には形状的に尖った部分があります。組立てや取扱いの際にはケガなどしないように注意してください。
- 本品は体重4kg以上40kg以下の犬に使用してください。範囲外の犬への使用は事故や飛び出しの原因となります。（1. 製品用途 参照）
- 落としたり、ぶつけるなどの乱暴な扱いをしないでください。
- ドアの開閉時には、**指や手、犬などを挟まないように**周りの安全を確認してから開閉してください。
- 犬が予期しない行動をとり、ケガや事故の原因となることがあります。**必ず目の届く場所で使用**してください。
- この製品を子供や(歩き始めくらいの)幼児や赤ん坊に使用しないでください。
- 設置場所の壁面が弱い場合、壁面がたわんだり、へこんだり、抜けたりするおそれがありますので、裏側に桟のある壁面に設置してください。事故や破損の原因となります。
- ペダルの踏み込みは、子供や犬がドアを開けられないようかためにしてあります。

重要

- 本品がしっかり固定されているか常に確認し、**必要に応じてアジャスターノブを増し締め**してください。（6. 取付け手順 参照）

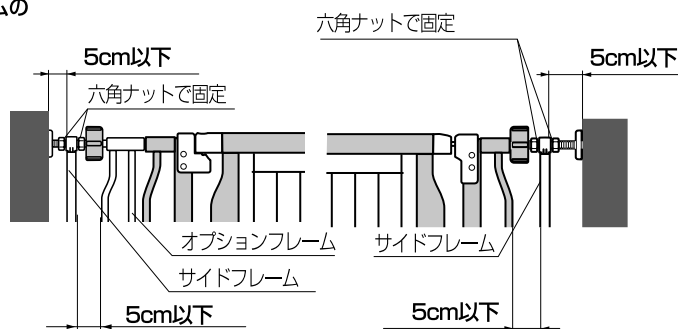
5. 部品の準備

設置する場所の幅によって使用する部品が違いますので次ページを参考にして準備してください。
また、使用しない部品はお子様の手の届かない場所に保管しておいてください。

77～94.5cmの幅に取り付けた場合は、サイドフレームやオプションフレームを使用してすき間の調整をしてください。六角ナットを調節して**各フレームの間隔が5cm以下になるようにし、しっかり締め固定**してください。

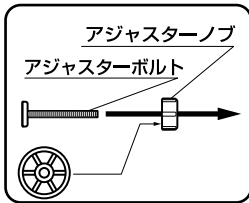
⚠ 注意

- すき間が5cm以上あいていると、犬が飛び出したり、はさまったりするおそれがあります。またサイドフレームの左右が六角ナットで固定されていない場合でも同様の危険性がありますので、すき間の調整後、**六角ナットでしっかり固定**してください。

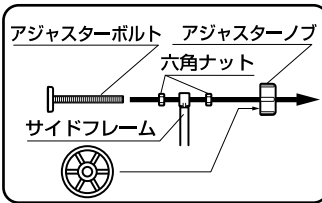


※設置の際、本品上部が取り付け場所の幅より広くなることがあります。上側を狭めながら設置してください。

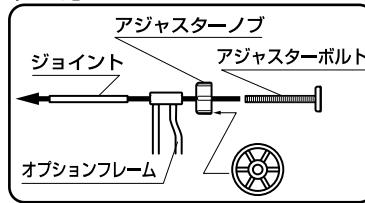
組み方 A



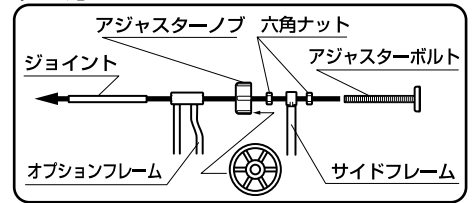
組み方 B



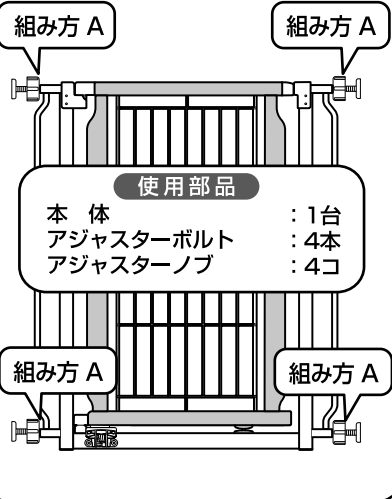
組み方 C



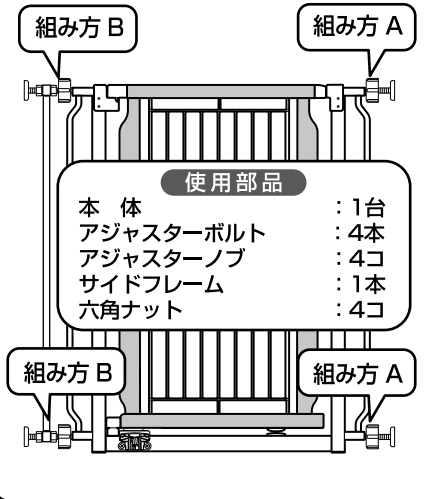
組み方 D



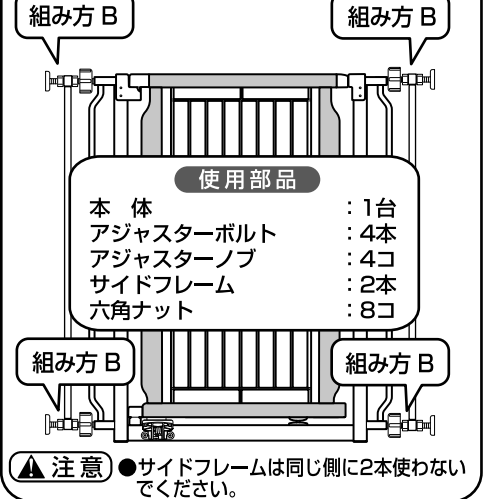
●設置する場所の幅が72~77cm



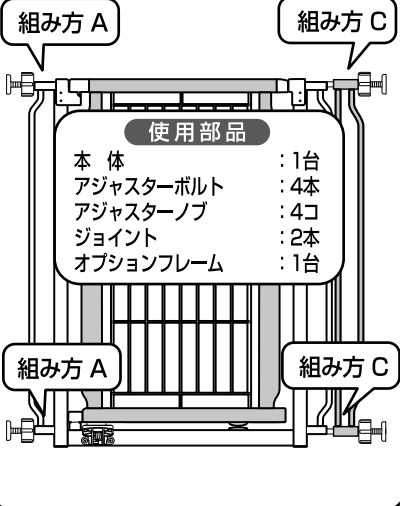
●設置する場所の幅が77~80.5cm



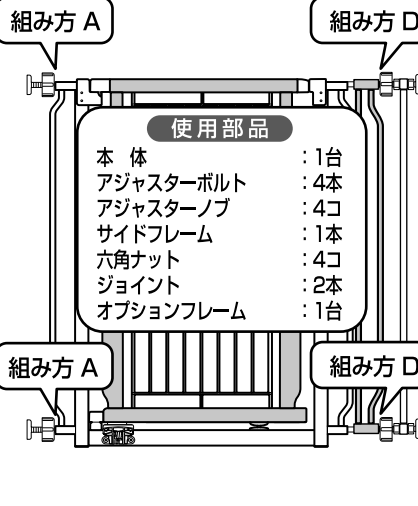
●設置する場所の幅が80.5~84cm



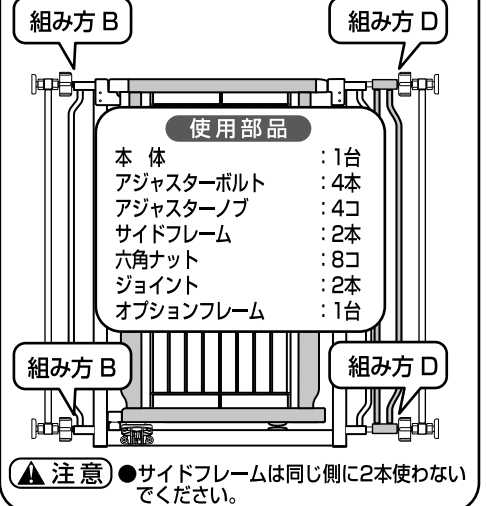
●設置する場所の幅が84~87.5cm



●設置する場所の幅が87.5~91cm



●設置する場所の幅が91~94.5cm

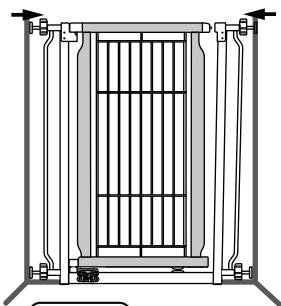


6. 取付け手順



●安全のため、本品底面と床が接するように設置してください。(図1 参照)

●上から見て本品が壁面と直角で、上下のアジャスターが一直線状になるように設置してください。(図2 参照)



本体上端を
狭めるように

図1

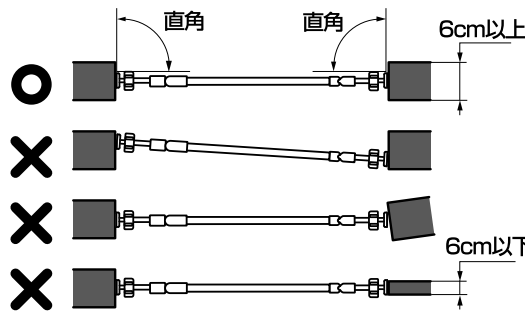


図2

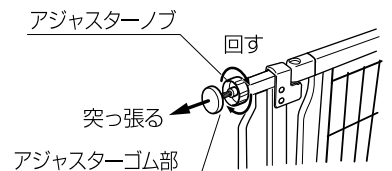


図3

重要

本体底部と床面が必ず接するようにしてください。

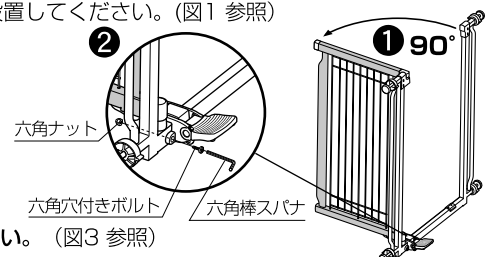
※設置の際、本品上部が取り付け場所の幅より広くなることがあります。上側を狭めながら設置してください。(図1 参照)

① ドアを90°まで開き本品を立たせます。(7.取付確認・ドアの開閉方法 参照)

② 本体下部のバーにペダル部を六角穴付きボルト、ナットで取り付けて締めます。本体が倒れないように注意しながら作業してください。また、ボルトとナットは取付位置が決まっていますので取付位置を確認して作業してください。

③ ドアの開閉方向を決めて、本品を設置場所の壁面に直角になるようにしてから (図2 参照)

上側アジャスター先端のゴムが、壁面に触れる程度にアジャスターノブを回して調節してください。(図3 参照)



- ④ 上側のアジャスターノブを回してメインフレームとドア枠とのすき間を約3mmになるまで締め込んでください。(図4 参照)
 ⑤ 下側のアジャスターノブを回し、しっかり突っ張らせて、本品側面が壁面と平行になるように設置してください。(図5 参照)

⚠ 警告

- アジャスターの突っ張り力が左右均等でないと、本品が外れたり、破損したりするおそれがありますので、**アジャスターの長さが左右同じ**になるように締め込んでください。(図4参照)
- メインフレームとドア枠の**すき間が約3mmになるまで**を目安にアジャスターノブを締めてください。締込みが不十分だと必要な突っ張り保持力が発生せず、本品が外れ思わぬ事故の原因となります。

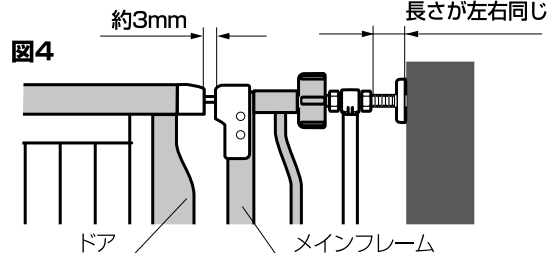
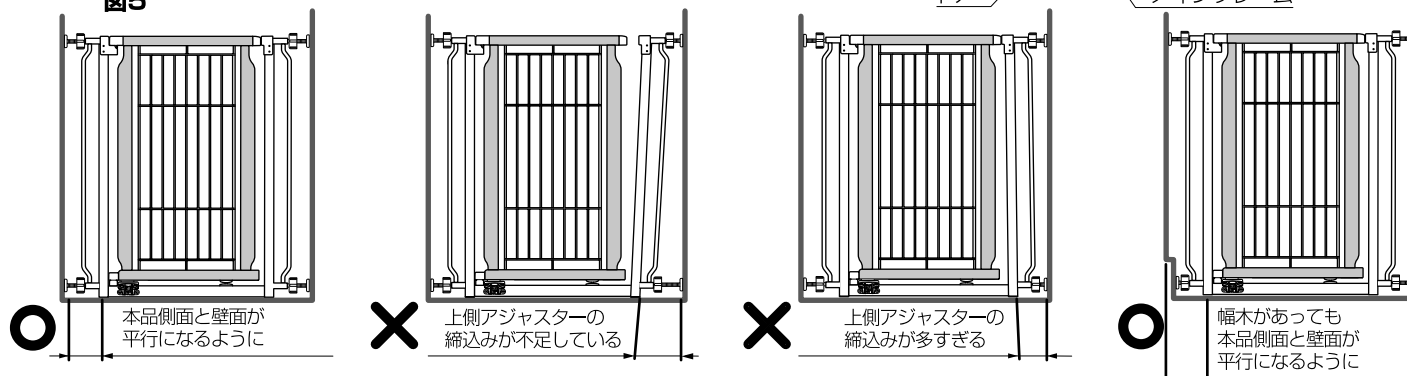


図5



7. 取付け確認・ドアの開閉方法

設置後、ドアの上部を持って前後にゆすって、外れたり、ぐらつきがないか確認してください。

●手で開閉する場合

ドア上部を握り持ち上げてください。上ストッパー、下ストッパーがともに解除されドアを開くことができます。閉じる際は、上下ストッパーがカチッと言音するまでドアを戻すと閉じます。

●足で開閉する場合

- (1)ペダルが床につくまで踏みます。
 - (2)ドアが開いた状態でドアに体を押しあて開きます。
- 閉じる際は、再びドアに体を押しあて閉じます。上下ストッパーがしっかりロックされているか確認してください。

●ドアは90°で開放が可能です。

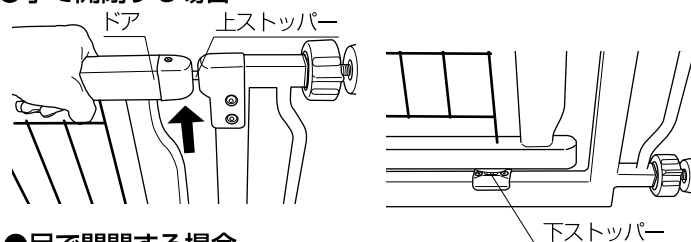
8. 取外し方法

締め込んだ方向と反対にアジャスターノブを回し、アジャスターを緩めてください。

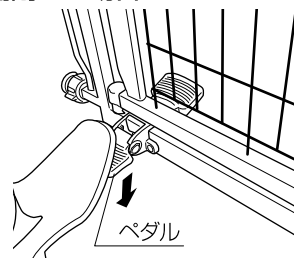
⚠ 注意

- 取外し時には、本品の転倒に注意してください。
- 取外し時には、ドアをロックした状態で取り外してください。

●手で開閉する場合



●足で開閉する場合



※ペダルは犬がドアを開けられないよう踏み込みをかためてあります。

9. お手入れ方法

- 本品を洗う際は、中性洗剤を水で薄め、固く絞ったタオルでふき取ってください。タワシやみがき粉などは使用しないでください。変色やキズ・サビの原因となります。
- クレゾールやその他の消毒液は必ず指定濃度に薄めてから使用してください。塗装のハクリ・変色の原因となります。
- シンナー、ベンジン、アルコールなどの薬品は使用しないでください。塗装のハクリ・変色の原因となります。
- 洗った後は、よく水分を取ってから直射日光を避けて陰干しにして乾燥させてください。

10. 仕様

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
サイズ	幅72 - 94.5×奥行き22×高さ93(cm)
材質	木部：天然木（ラバーウッド、ラッカー塗装） フレーム・ワイヤー部：スチール（ポリエステル塗装） ドアロック受、軸部、アジャスターキャップ：ポリプロピレン ドアロックピン：ポリアセタール アジャスターゴム：エラストマー ペダル：ナイロン

- 製品の的外観および仕様は、品質向上のため予告なく一部変更する場合があります。
- ドアは天然木なので、色や木目は異なる場合がありますのでご了承ください。
- この商品の品質で、お気づきの点がございましたらお手数ですが下記までご連絡ください。

株式会社 リッチェル

富山市水橋桜木136 〒939-0592
 お客様相談室/TEL(076)478-2957
 受付時間：9:00～17:00（土日、祝祭日を除く）
<http://www.richell.co.jp/>

感謝閣下購買弊公司的商品。使用前，請務必閱讀此說明書後正確使用本商品。同時，請將本說明書放置於隨時可以取用的場所保管。本說明書使用的插圖，是將操作方法和組裝方法進行說明而使用的，因而和實物略有不同。如將本品轉讓於他人時，請將本說明書一併轉讓。

1. 產品用途

本品是不需對家具的柱子或壁面加工，即可安裝在寬72~94.5cm的走廊和階梯口等處，體重在4kg以上40kg以下的小~大型犬用的門欄。

適用於體重4~40kg品種的例子（※即使是適用種類，也請勿用於超出範圍的犬。）

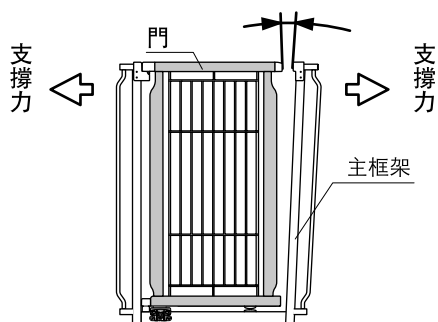
狗的大小	犬種
小型犬	西施犬、博美犬、迷你臘腸犬等
中型犬	威爾斯柯基犬、尖嘴犬等
大型犬	德國牧羊犬等

2. 產品特點

●通過支撐力固定。

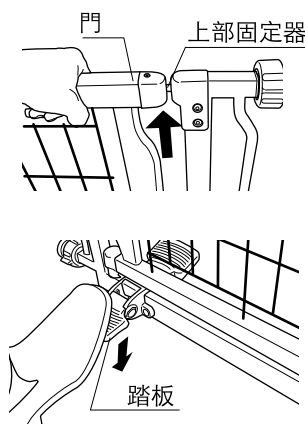
本品由於是利用支撐力固定在壁面的構造，本體上側的寬度設計比下側寬。

※設置時，本體上側比安裝場所更寬時，請收窄上側後設置。



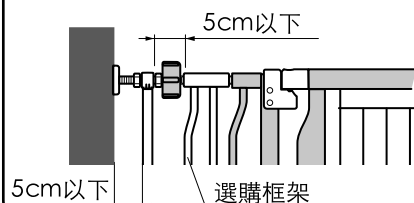
●既可用手也可用腳開門。

空不出手時用腳也可以解鎖開門。



●使用側面框架或選購框架調整縫隙。

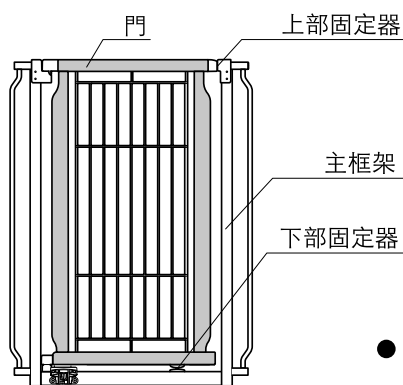
通過調整各個框架的縫隙，抑制寵物跳出。
※各欄杆間的間距可進行調整，以防犬隻蹣出。



●門會自動關閉上鎖。

當門的打開角度超過75度，放手時門會自動關閉上鎖。但當門打開角度較小時，會有無法自動上鎖的可能。

3. 部件名稱



● 本體：1台

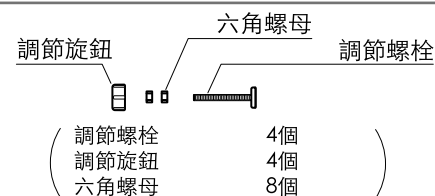
(門 1個)
(主框架 1個)

● 側面框架：2個

● 選購框架組：1組

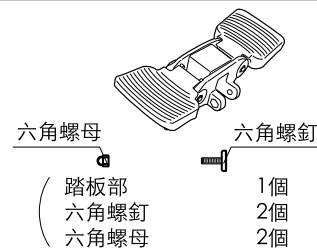
(選購框架 1個)
(連接器 2個)

● 內六角扳手：1個



● 調節器部件組合（袋裝）

(調節螺栓 4個)
(調節旋鈕 4個)
(六角螺母 8個)



● 踏板組件（袋裝）

(踏板部 1個)
(六角螺釘 2個)
(六角螺母 2個)

○記號說明

本使用說明書，為使顧客安全地遵守使用注意事項，使用了以下符號標記。請在充分理解各符號標記的前提下正確使用本商品。

▲警告 … 錯誤使用時，有引發死亡或重大的受傷、物體損害的可能。

▲注意 … 錯誤使用時，有引發輕度傷害，物體損害的可能。

重要 … 錯誤使用時，有導致產品故障・損害・縮短使用壽命等的可能。

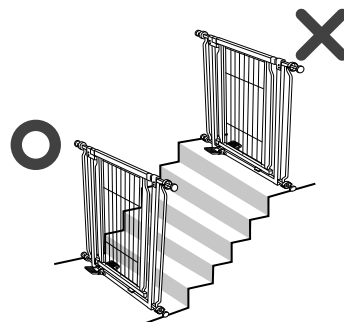
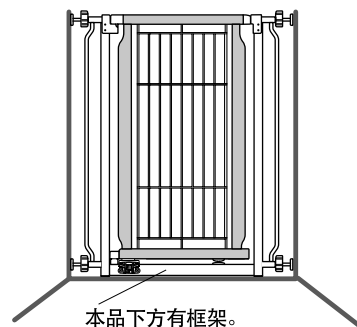
重要：

本品主框架下方有橫欄。門欄設置時，請使下方的橫欄碰到地面。跨越下方橫欄時，請注意安全。

4.使用注意事項

警告

- 重要：本品主框架下方有橫欄。門欄設置時，請使下方的橫欄碰到地面。跨越下方橫欄時，請注意安全。
- 請切勿將本品設置在階梯上端、玻璃門門口、非常通道出口等場所。
請避免將本品設置在容易發生危險的場所。
- 在門開關、解放時以外，請務必鎖住門，以免狗竄出引發事故。
(參照 7.確認安裝・門的開關方法)
- 本本品的設置場所為安裝面的寬度在6cm以上的垂直壁面，請安裝在平坦牢固的平穩地面。
(參照 6.安裝順序)
- 本品能夠安裝的寬度是72cm~94.5cm。在寬度範圍以外安裝時，會造成脫落、事故或故障的原因。(參照 5.部件準備)
- 請勿擅自改造或修理、或使用替代部件，以免造成事故或故障的原因。
- 本品是小~大型犬專用的屋內用門欄。請勿在用途外使用。
- 請勿設置在取暖器的熱風吹出口和火邊，以免造成燙傷或產品破損。
- 請勿讓狗戴著牽引繩使用。可能造成牽引繩鉤住本品，引起事故。
- 請勿倚靠或垂掛在本品之上，以免造成事故和故障的原因。
- 本品或設置場所發現異常時，請立即中止使用。
- 如調節器左右的支撐力不均等時，本品可能產生脫落、破損，請擰緊調節器使其左右的長度相同。(參照 6.安裝順序)
- 請擰緊調節旋鈕使主框架和門框的縫隙至3mm以內。不完全擰緊會造成支撐力不足，引發產品脫落等意想不到的事故。



注意

- 本品有的部位形狀尖銳，在組裝和使用時，請注意不要受傷。
- 請用於體重4kg以上40kg以下的狗。用於範圍以外的狗，會成為造成事故或狗逃出的原因。(參照 1.產品用途)
- 請勿掉落、碰撞及胡亂地使用本品。
- 開關門時，請確認不會夾到手或手指及狗等周圍的安全後開關。
- 狗可能做出意料不到的動作，為避免引發受傷或事故，請在視線範圍內使用。
- 請勿將本品使用於兒童或（剛開始學步的）幼兒和嬰兒。
- 設置場所的壁面薄弱時，可能出現壁面彎曲、凹陷或頂穿的情況，請設置在堅固的壁面。以防導致事故或破損等。
- 為使兒童、犬隻無法開門，踏板設得很緊。

重要

- 請經常確認本品是否牢固固定，根據需要擰緊調節器。(參照 6.安裝順序)

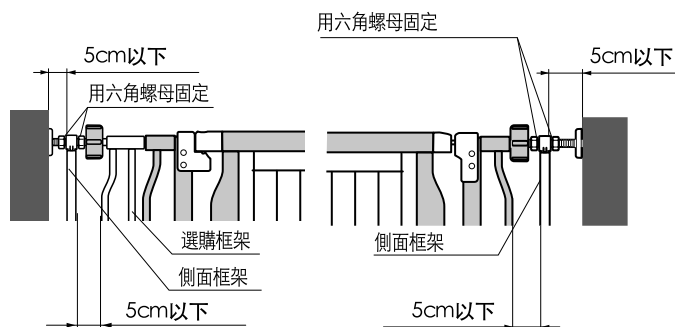
5.部件準備

根據設置場所的寬度而使用的部件不同，請參考下一頁。
同時，請在嬰童無法接觸的地方保管不使用的部件。

安裝於77~94.5cm的寬度時，請使用側面框架或選購框架調整縫隙。
調節六角螺母，使各個框架的間隔在5cm以下並牢固固定。

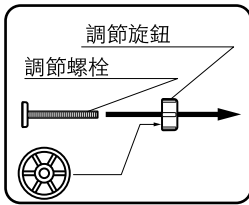
注意

- 縫隙在5cm以上時，狗可能逃出或被夾住。而且，側面框架的左右沒有被六角螺母固定時，也有同樣的危險，請調整縫隙後用六角螺母牢固固定。

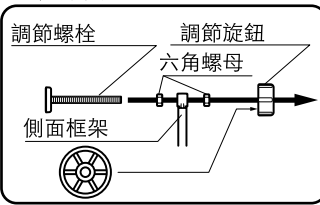


※設置時，本體上側有時會比安裝場所更寬，請收窄上側後設置。

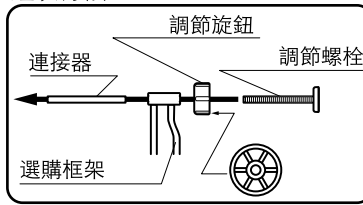
組裝方法A



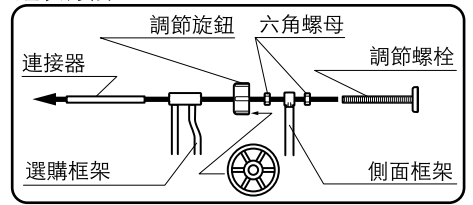
組裝方法B



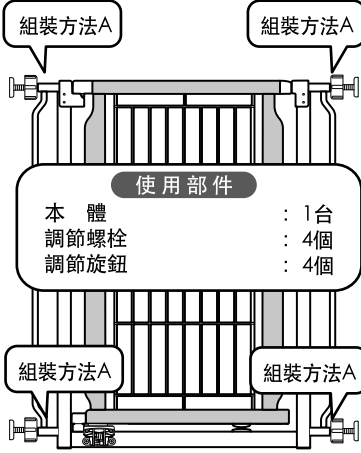
組裝方法C



組裝方法D



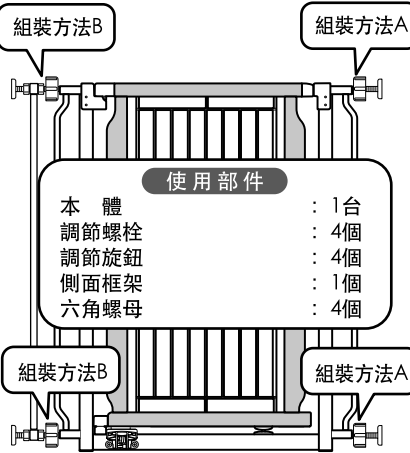
●設置場所的寬度在72~77cm時



使用部件

本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個

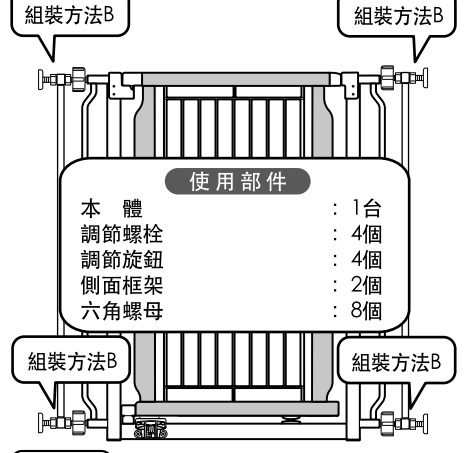
●設置場所的寬度在77~80.5cm時



使用部件

本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個
側面框架	: 1個
六角螺母	: 4個

●設置場所的寬度在80.5~84cm時

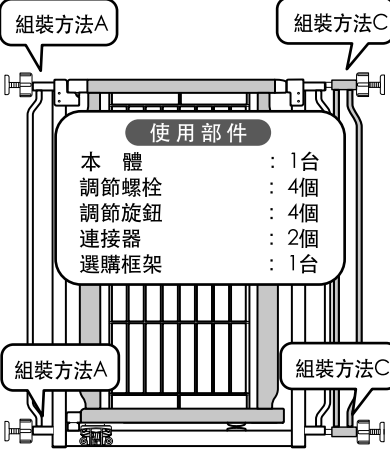


使用部件

本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個
側面框架	: 2個
六角螺母	: 8個

⚠ 注意 ●請勿在同一側使用2個側面框架。

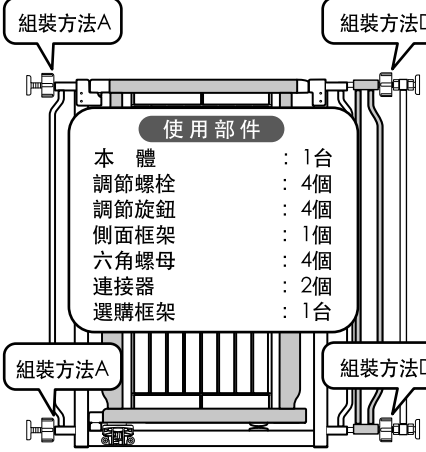
●設置場所的寬度在84~87.5cm時



使用部件

本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個
連接器	: 2個
選購框架	: 1台

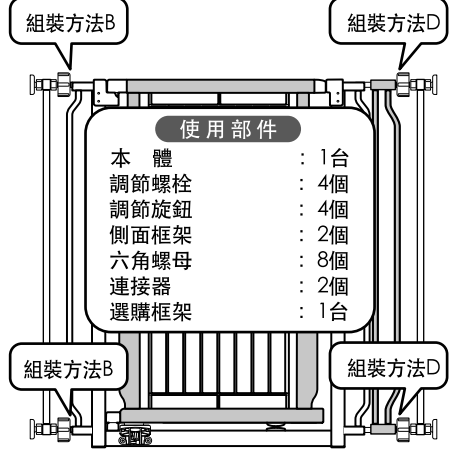
●設置場所的寬度在87.5~91cm時



使用部件

本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個
側面框架	: 1個
六角螺母	: 4個
連接器	: 2個
選購框架	: 1台

●設置場所的寬度在91~94.5cm時

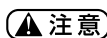


使用部件

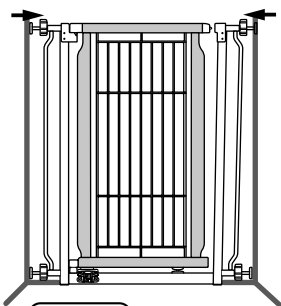
本體	: 1台
調節螺栓	: 4個
調節旋鈕	: 4個
側面框架	: 2個
六角螺母	: 8個
連接器	: 2個
選購框架	: 1台

⚠ 注意 ●請勿在同一側使用2個側面框架。

6. 安裝順序



- 為了安全，請將本品底部設置與地面相連接。（參照圖1）
- 從上方看本品與壁面呈直角，將上下的調節器設置成一直線。（參照圖2）



將本體上端收窄

重要

必須將本體底部和地面相連接。

※設置時，本體上側比安裝場所更寬時，請收窄上側後設置。（參照圖1）

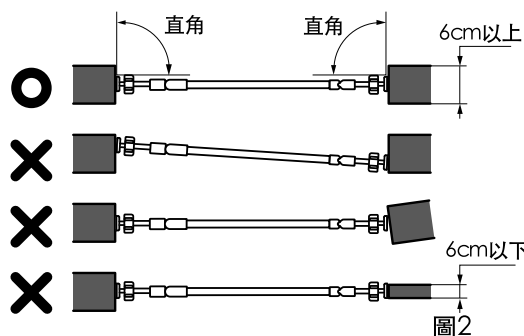


圖1

圖2

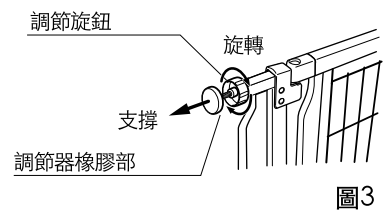
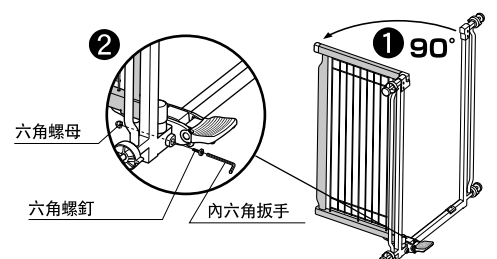


圖3

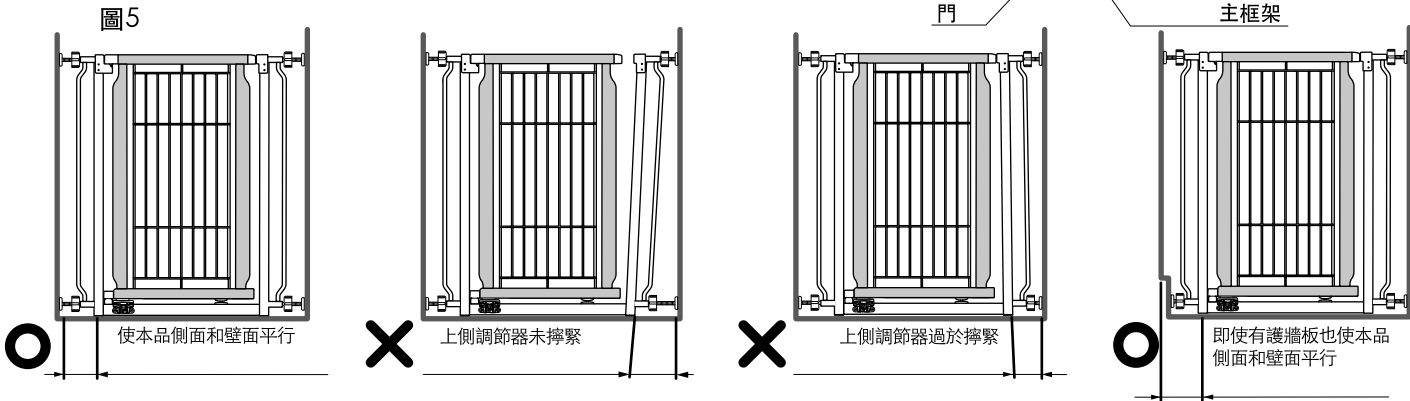
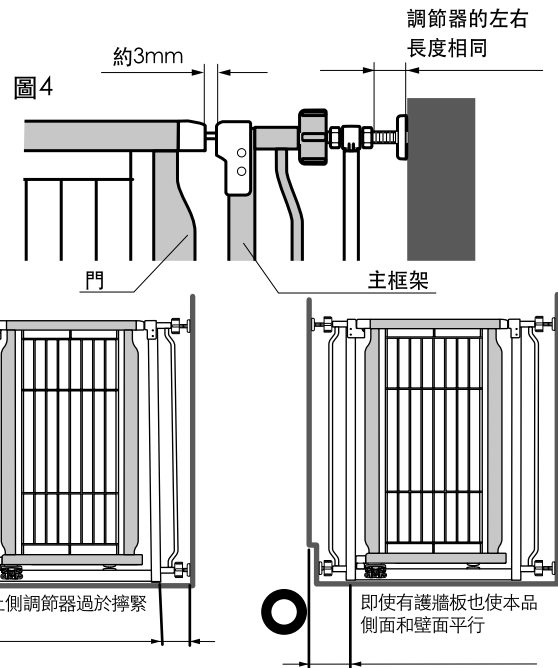
- 1 安裝時請使門的打開角度小於90°。（參照 7. 確認安裝・門的開關方法）
- 2 請在本體下部橫桿上，用六角螺釘、六角螺母來固定踏板。安裝時，請注意不要讓本體倒下。另外，螺釘螺母的安裝位置是固定的，請先確認位置正確再進行安裝。
- 3 決定門的開關方向，將本品放置於設置場所壁面的直角處（參照圖2），旋轉調節旋鈕使上側的調節旋鈕前端的橡膠接觸到壁面。（參照圖3）



- ④ 旋轉上側的調節旋鈕將主框架和門框的縫隙調節到約3mm。(參照圖4)
 ⑤ 旋轉下側的調節旋鈕牢固支撐，將本品側面與壁面平行設置。(參照圖5)

▲ 警告

- 調節器的左右支撐力不平均時，會造成本品的脫落、破損。
請將調節器調節到左右相同的長度。(參照圖4)
- 旋轉調節旋鈕使主框架和門框之間的縫隙為約3mm。
未擰緊會引起支撐力不足，造成意想不到的事故。



7. 確認安裝・門的開關方法

設置後，握住門上方前後搖動，確認無脫落、搖晃。

● 如何用手開閉門

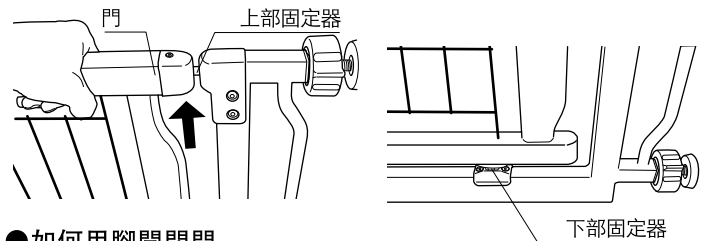
握住門的上端向上提。上部固定器、下部固定器會同時解鎖，使門得以打開。關門時，上下固定器發出輕輕的“咔”的聲音，門即復位閉合。

● 如何用腳開閉門

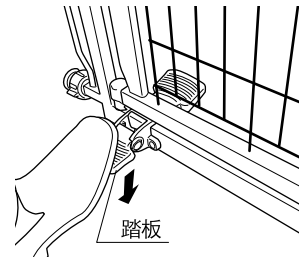
- (1) 把踏板踩到碰到地板的程度。
 - (2) 在門解鎖的狀態下，用身體推開門。
- 關門時，再次用身體推門到關閉位置。注意確認上下固定器徹底鎖定。

● 門開到90度時，可保持打開狀態。

● 如何用手開閉門



● 如何用腳開閉門



※為使兒童、犬隻無法開門，
踏板設得很緊。

8. 拆卸方法

向擰緊時的相反方向旋轉調節旋鈕，擰鬆調節器。

▲ 注意

- 拆卸時，請注意本品翻倒。
- 請在門鎖住的狀態下拆卸。

9. 保養方法

- 清洗本品時，用水稀釋中性清洗劑，將毛巾徹底擰乾水分後擦拭。請勿使用刷子和研磨粉，以免造成變色、劃傷和生鏽。
- 請務必稀釋甲酚或其他消毒液後使用，以免造成變色和油漆剝落。
- 請勿使用稀釋劑，汽油，酒精等，以免造成變色和油漆剝落。
- 清洗後，請擦乾水分避光晾乾。以免造成變色、劃傷和生鏽。

10. 規格

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
尺 寸	寬 72~94.5×縱深 22×高 93 (cm)
材 質	木材部：天然木（橡膠木、NC油漆） 框架・金屬線：鐵（聚酯塗層） 門鎖承托、軸部、調節器蓋：聚丙烯 門鎖針：聚縮醛 調節器樹脂部分：熱可塑性彈性體 踏板：尼龍

- 由於產品質量改善的需要，有可能未經預告而變更部分式樣。
- 由於構造部件為天然木，可能出現顏色或木紋的差異。
- 如對本產品的質量有疑問，敬請聯絡以下的電話號碼。

用於中國消費者

製造商：株式會社利其爾
 Richell Corporation, Japan
 總經銷：利麒禮（上海）商貿有限公司
 Richell (Shanghai) Corporation
 地址：上海市靜安區陝西北路 66 號 1722 室
 電話：021-5153-1338 傳真：021-5153-1333

저희 릿첼 제품을 구입해주셔서 감사드립니다. 사용하기 전에 반드시 취급설명서를 읽고 올바르게 사용하시기 바랍니다.
본 설명서는 쉽게 꺼낼 수 있는 장소에 소중히 보관하여 주십시오. 본 설명서에 나오는 그림은 조작방법과 구조를 알기 쉽게 작성하였으므로 실제 상품과 다소 차이가 있을 수 있습니다. 본 제품을 타인에게 양도할 때에는 설명서도 함께 양도해 주십시오.

1. 제품용도

본 제품은 가옥의 기둥이나 벽을 가공하지 않아도 폭이 72~94.5cm의 복도나 계단입구 등에 설치 가능한 체중 4kg이상 40kg이하의 소~대형견용 안전문입니다.

체중4~40kg에 대응하는 종류의 예(※대응되는 종류의 경우라도 체중범위 외의 애견에게는 사용하지 마십시오)

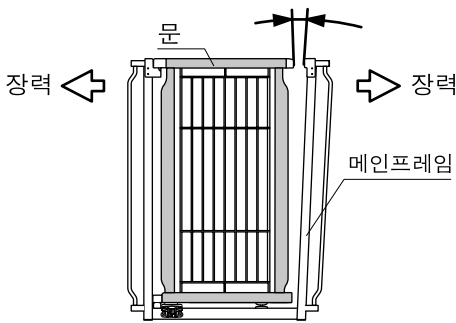
애견의 크기	대응 견종
소형견	시츄, 포메라니안, 미니어처 닥스훈트 등
중형견	웰시코기, 스피츠 등
대형견	독일셰퍼드 등

2. 제품특징

●장력에 의한 유지

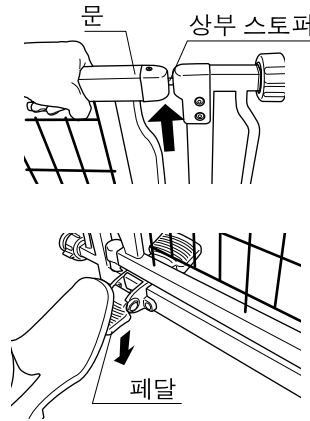
본 제품은 양 벽의 장력을 이용하여 벽면에 설치하는 구조로 본체 상부의 폭이 하부보다 넓게 설계되어 있습니다.

※설치시, 설치 장소의 폭보다 넓을 수 있으므로 상부를 좁혀가면서 설치하여 주십시오.



●손, 발 모두로 문을 열 수 있음

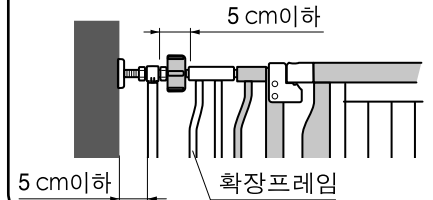
문을 손으로 열 수 없는 경우는 발로도 열 수 있습니다.



●간격조절가능

사이드프레임이나 확장프레임을 사용하여 간격을 조절합니다.

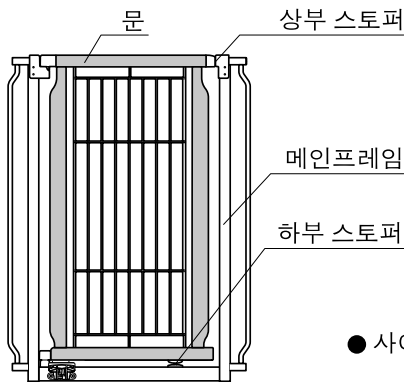
※사이드프레임이나 확장프레임을 사용하여 간격을 조절합니다.



●문이 자동으로 닫혀 잠금이 걸림

문을 약 75도 이상 열었다 손을 떼면, 자동으로 닫혀 잠금이 걸립니다.
문을 여는 각도가 작은 경우에는 잠금이 걸리지 않을 가능성이 있습니다.

3. 부품구성 · 부품수



● 본체: 1대

(문 1개)
(메인프레임 1개)

● 사이드프레임: 2개 ● 확장프레임 세트: 1대

(확장프레임 1대)
(연결 부품 2개)

● 육각봉 스패너: 1개

조절부 너트	육각너트	조절부 볼트
(조절부 볼트 4개)	(육각너트 4개)	(조절부 너트 8개)

● 조절세트 (비닐포장)

육각너트	육각구멍 볼트
(베달 본체 1개)	(육각구멍 볼트 2개)
(육각너트 2개)	(육각너트 2개)

● 페달 세트(비닐포장)

○기호설명

본 취급설명서는 제품을 안전하게 사용하기 위해 꼭 지켜야 할 사항을 다음과 같은 기호로 표시하였습니다.

각 기호의 의미를 충분히 이해하고 사용하시도록 당부 드립니다.

⚠경고 ... 올바르게 사용하지 못한 경우 사망 또는 중대한 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것

⚠주의 ... 올바르게 사용하지 못한 경우 가벼운 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것

중요 ... 올바르게 사용하지 못한 경우 제품의 고장 · 손상 · 수명단축을 초래할 수 있는 것

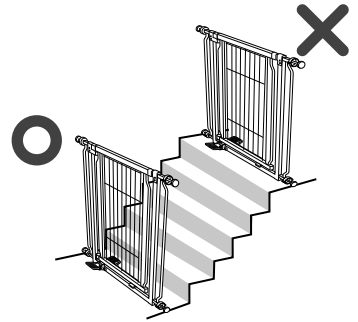
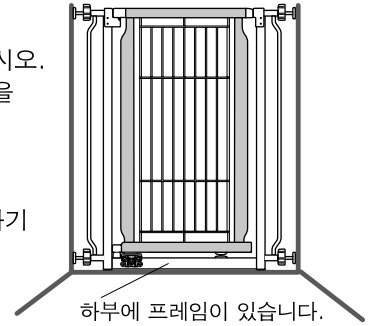
중요 :

본 제품의 메인프레임에는 하부에 바가 있습니다. 안전문 설치시에 하부의 바가 지면에 닿도록 설치하여 주십시오. 안전을 위해 하부의 바를 건널 때에는 충분히 주의를 기울여 주십시오.

4. 사용상의 주의

⚠ 경고

- **중요** : 본 제품의 메인프레임에는 하부에 바가 있습니다. 안전문 설치시에 하부의 바가 지면에 닿도록 설치하여 주십시오. 안전을 위해 하부의 바를 건널 때에는 충분히 주의를 기울여 주십시오.
- 본 제품을 계단꼭대기, 유리문 근처 또는 비상문 부근에 절대 두지마십시오. 제품을 설치하였을 때 위험하다고 생각되는 장소에는 설치하지 마십시오.
- 문의 개폐시 이외에는 반드시 문을 잠궈 두십시오. 애견이 뛰쳐나가거나 생각치 못한 사고의 원인이 됩니다. (7.설치확인·문의 개폐방법 참조)
- 본 제품은 수직인 벽면과 튼튼하고 평평한 바닥면에 설치하여 주십시오. 제품을 튼튼히 설치하기 위해, 문틀의 폭이 6cm이상인 곳에 설치하여 주십시오. (6.설치순서 참조)
- 본 제품의 설치가능폭은 72cm~94.5cm 입니다. 범위 외의 폭에 설치하면 분리되어 사고나 고장의 원인이 됩니다. (5.부품의 준비 참조)
- 본 제품을 마음대로 개조 또는 수리하거나 다른 부품을 대용하지 마십시오. 사고 또는 고장의 원인이 됩니다.
- 본 제품은 소~대형견 전용 실내 안전문입니다. 다른 용도로는 사용하지 마십시오.
- 난방기의 열풍방출구 부근 또는 화기 근처에 설치하지 마십시오. 화상이나 제품 파손의 원인이 됩니다.
- 애견에게 목줄을 채운 채로 사용하지 마십시오. 본 제품에 줄이 걸려 예기치 못한 사고가 발생할 위험이 있습니다.
- 본 제품에 기대거나 문에 매달리지 마십시오. 사고 또는 고장의 원인이 됩니다.
- 본 제품 또는 설치장소 등에 이상이 있을 때에는 즉시 사용을 중지하여 주십시오.
- 조절부의 장력이 좌우균등하지 않으면 본 제품이 분리되거나 파손될 위험이 있으므로 조절부의 길이가 좌우 동일하도록 조여 주십시오. (6.설치순서 참조)
- 메인프레임과 문틀의 간격이 약 3mm가 되도록 조절부 너트를 조여 주십시오. 조임이 부족하면 필요한 장력의 유지력이 발생되지 않아 본 제품이 분리되어 예기치 못한 사고의 원인이 됩니다.



⚠ 주의

- 본 제품에는 모양이 날카로운 부분이 있습니다. 조립이나 취급 시 상처를 입지 않도록 주의하여 주십시오.
- 체중 4kg이상 40kg이하의 애견에게 사용하여 주십시오. 대상외의 애견에게 사용하는 경우 사고나 도망의 원인이 됩니다. (1.제품용도 참조)
- 떨어뜨리거나 부딪히는 등 난폭한 취급은 삼가하여 주십시오.
- 문 개폐시에는 손가락이나 손, 애견 등이 끼지 않도록 주의의 안전을 확인한 후 개폐하여 주십시오.
- 애견이 돌발행동을 하여 상처나 사고의 원인이 될 수 있습니다. 반드시 잘 보이는 장소에서 사용하여 주십시오.
- 본 제품을 아동, 걷기 시작하는 유아 또는 신생아에게 사용하지 마십시오.
- 설치장소의 벽면이 약한 경우, 벽면이 구부러지거나 패이거나 벽면에서 제품이 탈착될 위험이 있으므로 뒷면에 기둥이나 보강재가 있는 벽면에 설치하여 주십시오.
- 페달은 유아나 애견이 문을 열지 못하도록 세게 밟아야 열리게 되어 있습니다.

중요

- 본 제품이 단단히 고정되어 있는지 항상 확인하고 필요에 따라 조절부 너트를 더 조여 주십시오. (6.설치순서 참조)

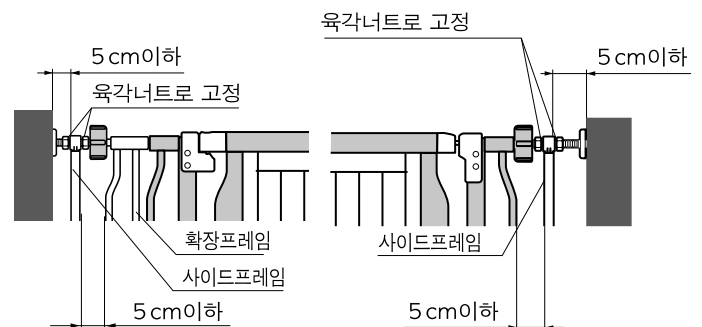
5. 부품의 준비

설치장소의 폭에 따라 사용 부품이 달라지므로 다음 페이지를 참고하여 준비하여 주십시오. 또, 사용하지 않는 부품은 유아의 손이 닿지 않는 장소에 보관하여 주십시오.

77~94.5cm의 폭에 설치하는 경우 사이드프레임이나 확장프레임을 사용하여 간격을 조절하여 주십시오.
육각너트를 조절하여 각 프레임의 간격이 5cm이하가 되도록 하고 단단히 조여 고정시켜 주십시오.

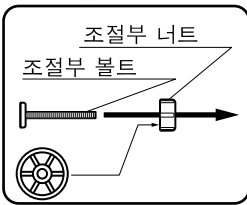
⚠ 주의

- 간격이 5cm이상이면 애견이 뛰쳐나가거나 사이에 끼일 위험이 있습니다. 또 사이드프레임의 좌우가 육각너트로 고정되어있지 않은 경우에도 같은 위험이 있으니 간격을 조절한 후 육각너트로 단단히 고정하여 주십시오.

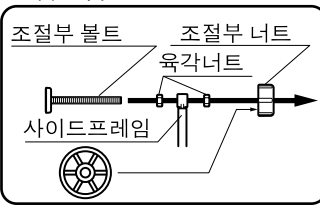


※ 설치 시, 본 제품의 상부가 설치장소의 폭보다 넓을 수 있습니다. 상부를 좁히면서 설치하여 주십시오.

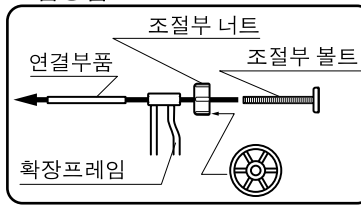
조립방법A



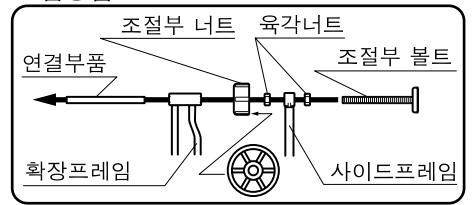
조립방법B



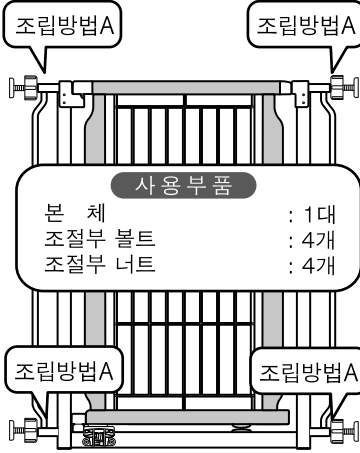
조립방법C



조립방법D



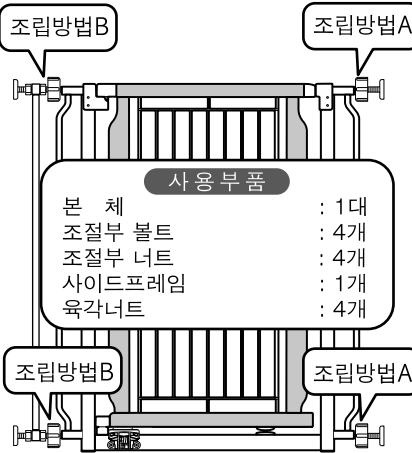
●설치장소의 폭이 72~77cm인 경우



사용부품

본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개

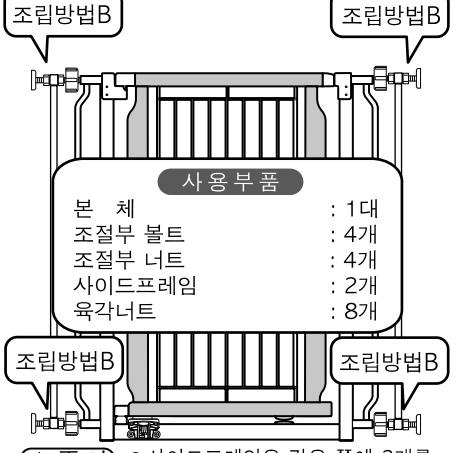
●설치장소의 폭이 77~80.5cm인 경우



사용부품

본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개
사이드프레임	: 1개
육각너트	: 4개

●설치장소의 폭이 80.5~84cm인 경우



사용부품

본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개
사이드프레임	: 2개
육각너트	: 8개

⚠ 주의 ●사이드프레임은 같은 쪽에 2개를 사용하지 마십시오.

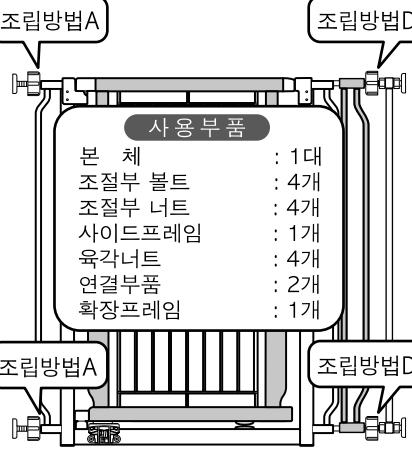
●설치장소의 폭이 84~87.5cm인 경우



사용부품

본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개
연결부품	: 2개
확장프레임	: 1개

●설치장소의 폭이 87.5~91cm인 경우



사용부품

본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개
사이드프레임	: 1개
육각너트	: 4개
연결부품	: 2개
확장프레임	: 1개

●설치장소의 폭이 91~94.5cm인 경우



사용부품

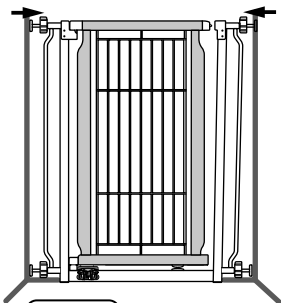
본 체	: 1대
조절부 볼트	: 4개
조절부 너트	: 4개
사이드프레임	: 2개
육각너트	: 8개
연결부품	: 2개
확장프레임	: 1개

⚠ 주의 ●사이드프레임은 같은 쪽에 2개를 사용하지 마십시오.

6. 설치순서

⚠ 주의

- 안전을 위해 본 제품의 아랫면과 바닥이 닿도록 설치하여 주십시오. (그림1 참조)
- 위에서 보았을 때 본 제품이 벽면과 직각이고 상하의 조절부가 일직선상에 오도록 설치하여 주십시오. (그림2 참조)



본체의 상단이 좁아지도록

중요

그림1

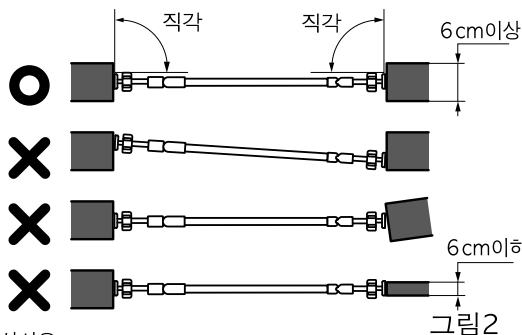


그림2

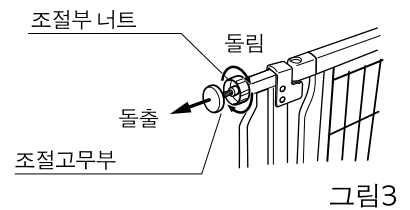
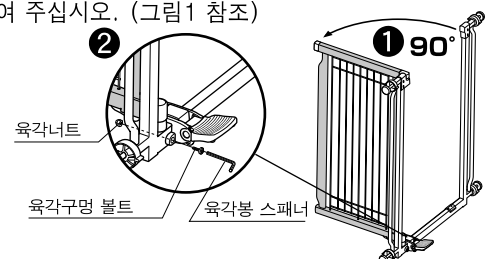


그림3

본체 아랫면과 바닥면이 반드시 닿도록 설치하여 주십시오.

※설치 시, 본 제품의 상부가 설치장소의 폭보다 넓을 수 있습니다. 상부를 좁혀가며 설치하여 주십시오. (그림1 참조)

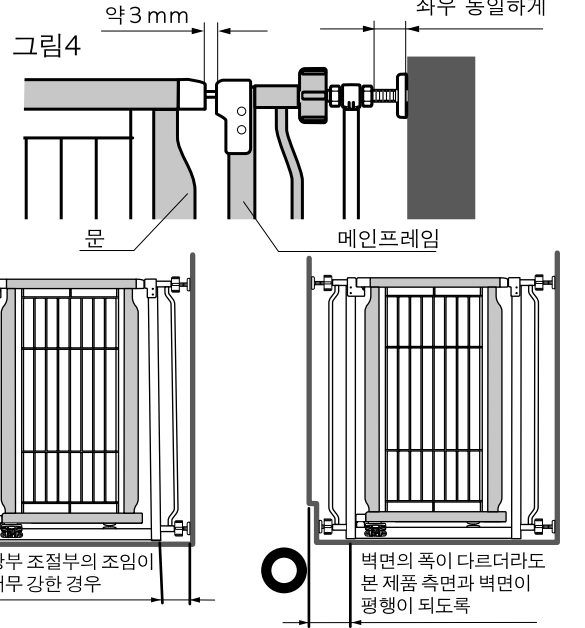
- 1 문을 90° 까지 열어 본 제품을 세웁니다. (7.설치 확인 · 문의 개폐방법 참조)
- 2 본체 하부의 바에 페달을 육각구멍 볼트, 너트를 이용하여 설치합니다. 본체가 쓰러지지 않도록 주의하면서 작업해 주십시오. 또한, 볼트와 너트는 설치위치가 정해져 있으므로 설치위치를 확인하고 작업하여 주십시오.
- 3 문의 개폐방향을 정하고 본 제품을 설치장소의 벽면과 직각이 되도록 한 후 (그림2 참조) 상부 조절선단부의 고무가 벽면에 닿을 정도로 조절부 너트를 돌려 조절하여 주십시오. (그림3 참조)



- ④ 상부 조절부 너트를 돌려 메인프레임과 문 틀과의 간격이 약 3mm가 될 때까지 조여 주십시오. (그림4 참조)
 ⑤ 하부 조절부 너트를 돌려 확실히 벽에 고정시키고 본 제품 측면이 벽면과 평행이 되도록 설치하여 주십시오. (그림5 참조)

⚠경고

- 조절부의 장력이 좌우 균등하지 않으면 본 제품이 분리되거나 파손될 위험이 있으므로 조절부 길이가 좌우 동일하도록 조여 주십시오. (그림4 참조)
- 메인프레임과 문틀의 간격이 약 3mm가 되도록 조절부 너트를 조여 주십시오. 충분히 조이지 않으면 필요한 장력의 유지력이 생기지 않아 본 제품이 분리되어 생각치 못한 사고를 일으킬 수 있습니다.



7. 설치 확인 · 문의 개폐 방법

설치 후, 문의 상부를 잡고 앞뒤로 흔들었을 때 분리되거나 흔들리지 않는지 확인하여 주십시오.

● 손으로 개폐하는 경우

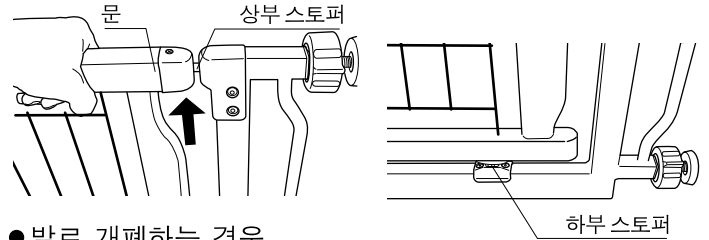
문의 상부를 잡고 위로 올려 주십시오. 상부 스톱퍼, 하부 스톱퍼가 함께 해제되어 문이 열립니다. 문을 닫을 때에는 상하부 스톱퍼가 찰칵하고 소리가 날 때까지 문을 본래 위치로 되돌리면 닫힙니다.

● 발로 개폐하는 경우

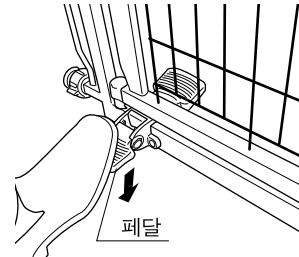
- (1) 페달이 바닥에 닿을때까지 밟습니다.
- (2) 문이 열린 상태에서 문을 몸으로 눌러 문을 엽니다. 문을 닫을 때에는 다시 한번 몸으로 눌러 닫습니다. 상하부 스톱퍼가 단단히 잠겨있는지 확인하여 주십시오.

● 문은 90° 에서 개방이 가능합니다.

● 손으로 개폐하는 경우



● 발로 개폐하는 경우



※ 페달은 애견이 문을 열지 못하도록 세게 밟아야 열리게 되어 있습니다.

8. 분리 방법

조인 방향과 반대방향으로 조절부 너트를 돌려 조절부를 풀어 주십시오.

⚠주의

- 분리시에는 본 제품이 넘어지지 않도록 주의하여 주십시오.
- 분리시에는 문을 잠근 상태에서 분리하여 주십시오.

9. 세척 방법

- 본 제품을 세척할 때에는 중성세제를 물로 희석하여 꼭 짠 수건으로 가볍게 닦아 주십시오. 수세미나 분말세제 등은 사용하지 마십시오. 변색 · 상처 · 녹의 원인이 될 수 있습니다.
- 크레졸이나 그 외 소독액은 반드시 지정농도로 희석하여 사용하여 주십시오. 변색 · 도장이 벗겨질 위험이 있습니다.
- 신나, 벤젠, 알코올 등의 약품은 사용하지 마십시오. 변색 · 도장이 벗겨질 위험이 있습니다.
- 세척 후에는 수분을 잘 닦아 직사광선을 피하여 그늘에서 건조시켜 주십시오.

10. 사양

UPC/JAN	803840 94903-0 / 4973655 98797-1
사이즈	가로폭 72~94.5 × 깊이 22 × 높이 93 (cm)
재질	목재부분 : 천연목 (고무나무, 래커도장) 프레임 · 와이어부분 : 스틸 (폴리에스테르도장) 문잠금장치 고리 · 축 · 조절부 캡 : 폴리프로필렌 문잠금장치 핀 : 폴리아세탈 수지 조절부 고무 부분 : 엘라스토머 페달 : 나일론

- 제품의 외관 및 사양은 품질향상을 위해 예고없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 문은 천연목이므로 색상이나 나뭇결이 다른 경우가 있으므로 양해 부탁드립니다.
- 이 상품의 품질에 대한 문의는 아래 연락처로 부탁드립니다.

한국 소비자분들께
 수입원: 주식회사 리첼코리아
 서울 마포구 백범로199(신공덕동 메트로디오빌) 1407호
 대표전화 02)701-2091
<http://www.richellkr.com>
 Designed by: Richell Corporation, Japan
 Made in China



Designed by:
 Richell Corporation, Japan
 Distributed by:
Richell USA, Inc.
 Grand Prairie, Texas 75050
 Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
 Visit us at www.richellusa.com
 Made in China

株式会社リッCHEル

富山市水橋桜木136 〒939-0592
 お客様相談室/TEL(076)478-2957
 受付時間: 9:00~17:00 (土日・祝祭日を除く)
<http://www.richell.co.jp/>